* Alcune delle istruzioni fornite in questo manuale possono non corrispondere al proprio telefono in ragione del software installato o del fornitore di servizi cui si è collegati.

SAMSUNG

GPRS GSM TELEFONO SGH-Q200

SAMSUNG

ELECTRONICS

World Wide Web
http://www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.: GH68-02829A
Italiano. 04/2002. Rev. 1.0

Sommario

Importanti norme di sicurezza 7

Rimozione dell'imballaggio 9

Presentazione del telefono 10
Componenti 10
Display 13
LED 16

Introduzione 17
Installazione della scheda SIM 17
Caricamento della batteria 19
Accensione e spegnimento del telefono 21
Codici di accesso 22

Funzioni generali 26
Esecuzione di una chiamata 26
Regolazione del volume 28
Risposta a una chiamata 29
Visualizzazione delle chiamate perse 30

Selezione delle funzioni e opzioni 32
Esempio: impostazione della lingua del display 34

Rubrica 36
Memorizzazione di un numero telefonico con un nome . 36
Selezione rapida di un numero in base alla posizione di memoria 37
Ricerca e selezione di un numero nella rubrica 38
Opzioni della rubrica 39

Inserimento testo 43
Modifica del modo di inserimento testo 44
Modo T9 44
Modo Caratteri maiuscoli o minuscoli 46
Modo Numero 47

Opzioni disponibili durante una chiamata 48
Messa in attesa di una chiamata 48
Disattivazione del microfono 49
Segnali acustici associati ai tasti 50
Ricerca di un numero nella rubrica 51
Uso del servizio SMS 52
Risposta a una seconda chiamata 52
Esecuzione di una conferenza telefonica 53

Uso dei menu 55
Accesso alle funzioni di menu con lo scorrimento 55
Accesso alle funzioni di menu con l'accesso rapido . . 56
Mappa di menu 57

Registro chiamate 61
Chiamate perse *(Menu 1.1)* 61
Chiamate ricevute *(Menu 1.2)* 61
Chiamate inviate *(Menu 1.3)* 62
Durata chiamate *(Menu 1.4)* 62
Costo chiamate *(Menu 1.5)* 63

Messaggi testo 64
Leggi messaggi *(Menu 2.1)* 64
Scrivi messaggi *(Menu 2.2)* 66
Elenco messaggi predefiniti *(Menu 2.3)* 66
Impostazioni *(Menu 2.4)* 67
Cell Broadcast *(Menu 2.5)* 68
Segreteria *(Menu 2.6)* 70

Imposta audio 71
Suoneria *(Menu 3.1)* 71
Componi melodie *(Menu 3.2)* 71
Volume suoneria *(Menu 3.3)* 73
Segnalazione chiamate *(Menu 3.4)* 74
Silenz. tasti *(Menu 3.5)* 74
Tono messaggi *(Menu 3.6)* 75

Imposta audio (continua)
Tono errori *(Menu 3.7)* 76
Tono avviso minuti *(Menu 3.8)* 76
Tono di connessione *(Menu 3.9)* 76

Imposta telefono 77
Messaggio iniziale *(Menu 4.1)* 77
Proprio numero *(Menu 4.2)* 77
Lingua *(Menu 4.3)* 78
Illuminazione *(Menu 4.4)* 78
Riselezione automatica *(Menu 4.5)* 79
Flip attivo *(Menu 4.6)* 79
Risposta ogni tasto *(Menu 4.7)* 80
Contrasto *(Menu 4.8)* 80
Annulla impostazioni *(Menu 4.9)* 80

Organizer 81
Calendario *(Menu 5.1)* 81
Cose da fare *(Menu 5.2)* 83
Data e ora *(Menu 5.3)* 86
Sveglia *(Menu 5.4)* 87
Calcolatrice *(Menu 5.5)* 89
Menu rapido *(Menu 5.6)* 90

Sicurezza 91
Verifica PIN *(Menu 6.1)* 91
Cambia PIN *(Menu 6.2)* 92
Blocco telefono *(Menu 6.3)* 92
Cambia password *(Menu 6.4)* 93
Blocco SIM *(Menu 6.5)* 93
Modalità FDN *(Menu 6.6)* 94
Cambia PIN2 *(Menu 6.7)* 94

Servizi rete 95
Trasferimento chiamate *(Menu 7.1)* 95
Blocco chiamate *(Menu 7.2)* 97
Avviso di chiam. *(Menu 7.3)* 99
Selezione rete *(Menu 7.4)* 100
ID chiamante *(Menu 7.5)* 101
Gruppo chiuso di utenti (CUG) *(Menu 7.6)* 101

Giochi 103

Browser WAP 105

Comunicazione dati 105

Soluzione dei problemi 106

Uso delle batterie 109
Precauzioni per l'uso delle batterie 109

Informazioni sulla sicurezza 111
Sicurezza stradale 111
Ambiente operativo 111
Pulizia e manutenzione 113
Chiamate di emergenza 114

Glossario dei termini 115

Indice 119

Scheda di riferimento rapido 123

Importanti norme di sicurezza

Leggere le semplici direttive riportate di seguito. Il loro mancato rispetto può risultare pericoloso o illegale.
Per ulteriori informazioni dettagliate sulle norme di sicurezza, vedere a pagina 111 "Informazioni sulla sicurezza".

La sicurezza stradale prima di tutto
Non usare i telefoni cellulari durante la guida di veicoli. Parcheggiare il veicolo prima di parlare al telefono. Tenere presente che, in alcuni Paesi, è vietato l'uso dei telefoni cellulari durante la guida.

Spegnere l'apparecchio durante il rifornimento di carburante
Non usare il telefono presso le stazioni di servizio o in prossimità di carburanti o prodotti chimici.

Spegnere l'apparecchio a bordo degli aerei
I telefoni cellulari possono causare interferenze e il loro uso a bordo degli aerei è vietato oltre che pericoloso.

Rispettare le normative speciali
Rispettare le eventuali normative speciali in vigore in alcune zone e spegnere sempre il telefono quando ne è vietato l'uso o quando può causare interferenze o rappresentare un pericolo (per esempio negli ospedali).

Interferenze
Tutti i telefoni cellulari possono essere soggetti a interferenze radio, le quali possono influenzare le prestazioni dei telefoni stessi.

Assistenza qualificata
L'apparecchio cellulare deve essere riparato solo da personale di assistenza qualificata. Usare soltanto gli accessori e le batterie approvati.

Uso appropriato
Usare l'apparecchio solo nella posizione normale (appoggiato all'orecchio). Evitare di entrare a contatto con l'antenna quando il telefono è acceso.

Chiamate di emergenza
Accertarsi che il telefono sia acceso e in servizio. Immettere il numero di emergenza (112 o altri numeri di emergenza ufficialmente riconosciuti) e premere il tasto . Comunicare la propria posizione. Non interrompere la chiamata finché non si riceve il permesso di farlo. Per interrompere la chiamata, chiudere lo sportellino o premere il tasto /.

IMPORTANTE: utilizzare solo accessori approvati da SAMSUNG.
L'uso di altri accessori non solo può risultare pericoloso, ma rende nulla l'approvazione o la garanzia riguardante il telefono.

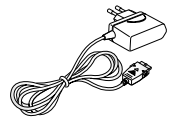
Quando si desidera rimuovere il cavo di alimentazione di qualsiasi accessorio, afferrare e tirare il connettore, non il cavo.

Rimozione dell'imballaggio

La confezione contiene quanto segue.

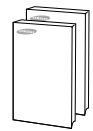
Portatile

Caricabatterie



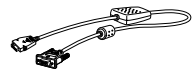
Batteria

Manuali dell'utente

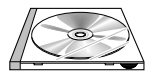


Auricolare

Cavo per la trasmissione dati



CD-ROM del software



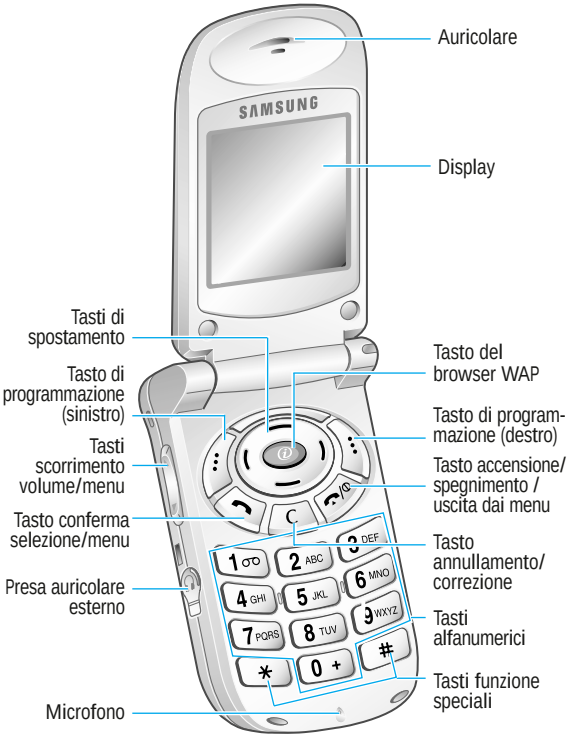
Presso il proprio rivenditore SAMSUNG è inoltre possibile procurarsi i seguenti accessori per il telefono:

- Caricatore da tavolo
- Caricabatterie
- Kit viva voce
- Batterie standard e sottili
- Caricabatterie per auto
- Auricolare
- Supporto auto

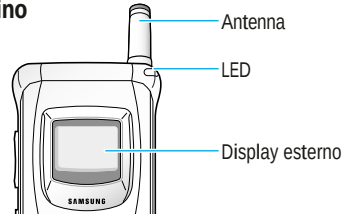
Presentazione del telefono

Componenti

La illustrazione seguente mostra gli elementi principali che costituiscono il telefono.



Con lo sportellino chiuso



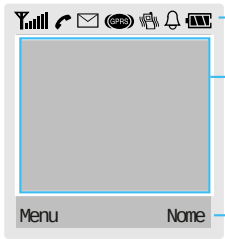
Tasto	Descrizione
	(Tasti di programmazione) Eseguono le funzioni indicate dal testo riportato sopra di essi (nell'ultima riga del display).
	Nel modo menu, scorrono le voci di menu e la memoria della rubrica. *Se premuti nel modo stand-by*, consentono di accedere direttamente alle funzioni impostate nella voce di menu **Menu rapido** (**5.6**) (per ulteriori informazioni sulle scelte rapide, vedere a pagina 90).
	Nel modo menu, riportano, rispettivamente, al livello di menu precedente e selezionano la voce di menu corrente. *Quando si immette del testo*, spostano il cursore a sinistra e a destra, rispettivamente. *Se premuti nel modo stand-by*, consentono di accedere direttamente alle funzioni impostate nella voce di menu **Menu rapido** (**5.6**) (per ulteriori informazioni sulle scelte rapide, vedere a pagina 90).
	Esegue o risponde a una chiamata. *Nel modo stand-by*, richiama il numero selezionato per ultimo. *Nel modo menu*, seleziona una funzione di menu o archivia le informazioni immesse (per esempio un nome) nella memoria del telefono o in quella della scheda SIM.

Tasto	Descrizione *(continua)*
C	Cancella i caratteri dal display. *Nel modo menu*, riporta al livello di menu precedente. *Se tenuto premuto per oltre due secondi nel modo*, accede direttamente a una delle opzioni di menu desiderate (per ulteriori informazioni sulle scelte rapide, vedere a pagina 90).
	Interrompe una chiamata. Inoltre, accende e spegne il telefono quando viene tenuto premuto. *Nel modo menu*, riporta al modo stand-by e annulla i dati immessi.
1	Consente di accedere rapidamente alla Segreteria telefonica (per ulteriori informazioni, vedere a pagina 70).
0 + / 9 WXYZ	Immette i numeri, le lettere e alcuni caratteri speciali.
* / #	Immette i caratteri speciali.
	Consente di accedere rapidamente ai servizi WAP.
	(Sul lato del telefono) *Durante una chiamata*, regolano il volume dell'auricolare. Con lo sportellino aperto, nel modo stand-by, regolano il volume dei tasti. Se si tiene premuto un tasto, retroilluminano il display nel modo di blocco telefono. *Nel modo menu*, scorrono le opzioni di menu e la memoria della rubrica.

Display

Suddivisione del display

Il display è suddiviso in tre parti.



Icone

Area di testo e grafica

Indicazioni tasti di programmazione e opzioni

Area	Descrizione
Prima riga	Visualizza varie icone (vedere a pagina 14).
Righe intermedie	Visualizzano messaggi, istruzioni e qualsiasi informazione immessa dall'utente (per esempio, il numero da selezionare).
Ultima riga	Mostra le funzioni attualmente assegnate ai due tasti di programmazione e tutte le opzioni attualmente impostate (il modo silenzio, ad esempio).

Icone

Icona	Descrizione
	Mostra l'intensità del segnale ricevuto. Maggiore è il numero delle barre, più forte è il segnale.
	Compare quando è in corso una chiamata.
	Compare quando è stato ricevuto un nuovo messaggio di testo.
	Appare quando ci si collega alla rete GPRS.
	Compare quando è attivo il modo vibrazione.
	Appare quando si imposta la sveglia.
	Mostra il livello di carica della batteria. Maggiore è il numero delle barre, maggiore è la quantità di energia ancora a diposizione.
	Compare nell'ultima riga del display, quando il telefono è registrato su una rete diversa da quella del fornitore della propria SIM (per esempio, quando è in viaggio in altri Paesi).
	Compare quando è stato ricevuto un nuovo messaggio di segreteria (del telefono).
	Compare nell'ultima riga del display quando è stato impostata la disattivazione del microfono.

Retroilluminazione

Il display è dotato di un sistema di retroilluminazione. Quando si preme un qualsiasi tasto, la retroilluminazione si accende. Si disattiva quando non viene premuto alcun tasto entro un determinato periodo di tempo, a seconda dell'opzione **Retroilluminazione** impostata nel menu **Imposta telefono**.

Per specificare quanto tempo deve rimanere attivata la retroilluminazione, impostare l'opzione di menu **Retroilluminazione** (**4.4.1**); per ulteriori dettagli, vedere a pagina 78.

Display esterno

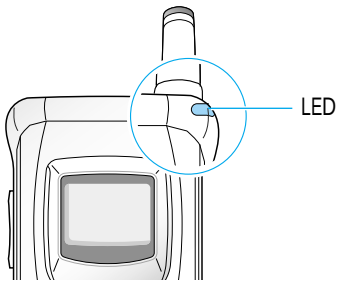
L'apparecchio è munito di un display esterno integrato nello sportellino, che indica se è in arrivo o è arrivata una chiamata o è presente un messaggio. Inoltre informa l'utente al momento opportuno quando si attiva la suoneria per un dato evento.

Premendo e mantenendo premuti i tasti del volume situati sulla sinistra del telefono mentre è chiuso, si accende la retroilluminazione del display esterno.

LED

Il LED si trova nell'angolo superiore destro del telefono. Lampeggia quando i servizi sono disponibili sul telefono.

Per attivare o disattivare l'uso del LED, impostare l'opzione di menu **LED** (**4.4.2**); per ulteriori dettagli, vedere a pagina 78.



Installazione della scheda SIM

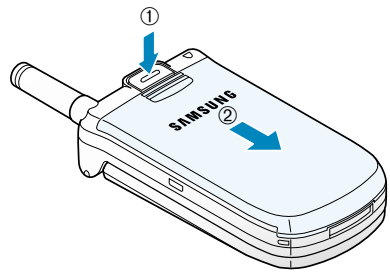
Sottoscrivendo un contratto con un operatore, viene fornita una scheda SIM contenente i dettagli relativi all'abbonamento (PIN, servizi opzionali disponibili, ecc.).

Importante: la scheda SIM edi suoi contatti possono danneggiarsi facilmente se vengono graffiati o curvati. Fare dunque attenzione quando si maneggia, si inserisce o si rimuove la scheda.

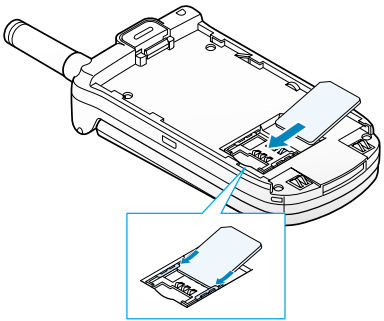
Tenere tutte le schede SIM lontano dalla portata dei bambini.

1. Se necessario, spegnere il telefono tenendo premuto il tasto ⏻/⏻ fino a quando non appare l'animazione di chiusura.

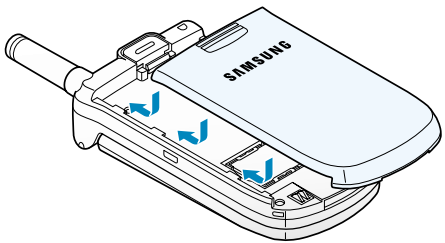
2. Rimuovere la batteria. Per farlo, procedere come riportato di seguito.
   ① Premere e tenere premuto il fermo della batteria che si trova sulla parte posteriore del telefono.
   ② Estrarre la batteria, come indicato sulla figura.



3. Inserire la scheda Sim al di sotto delle due linguette di metallo farla scivolare nel fermo finché non si blocca, accertandosi che l'angolo ritagliato si trovi in altro a sinistra e che i contatti color oro della scheda siano rivolti verso il telefono.



4. Reinserire la batteria nel telefono. A tal fine, spingere la batteria verso la parte superiore del telefono finchè non si blocca.
   Prima di accendere il telefono, assicurarsi che la batteria sia installata correttamente.



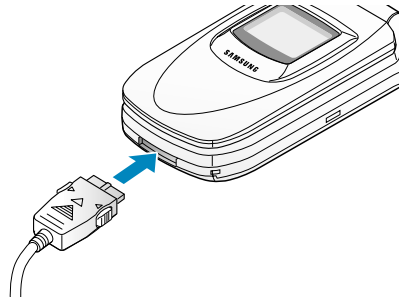
Caricamento della batteria

Il telefono viene alimentato da una batteria ricaricabile Li-Ion. Insieme al telefono viene fornito un caricabatterie. Usare soltanto batterie e caricabatterie approvati. Per ulteriori dettagli, contattare il proprio rivenditore SAMSUNG.

Il telefono può essere usato mentre la batteria è in carica.

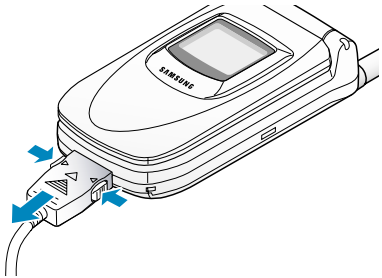
Nota: caricare completamente la batteria prima di usare il telefono per la prima volta. Una batteria scarica impiega circa 200 minuti per ricaricarsi.

1. Dopo aver posizionato la batteria nel telefono, collegare il cavo del caricabatterie al fondo del telefono. Controllare che la freccia sul connettore sia rivolta verso la parte frontale del telefono.



2. Collegare il caricabatterie a una presa di alimentazione standard CA.

3. Al termine del caricamento, scollegare il carica-batterie dalla presa di corrente, e dal telefono premendo le linguette grigie ai lati del connettore.



Indicatore batteria esaurita

Quando la batteria è quasi scarica e restano solo pochi minuti di autonomia, viene emesso un segnale di avviso e sul display compare a intervalli regolari il messaggio:

Quando la batteria è troppo scarica per permettere il funzionamento del telefono, questo si spegne automaticamente.

Accensione e spegnimento del telefono

1. Aprire lo sportellino.
2. Tenere premuto il tasto ☎/⏻ per più di un secondo per accendere il telefono.
3. Se il telefono chiede l'immissione di una password, digitarla e premere il tasto di programmazione **OK**. La password del telefono predefinita dal costruttore è 00000000. Per ulteriori dettagli, vedere a pagina 22.
4. Se il telefono chiede l'immissione di un PIN, digitarlo e premere il tasto di programmazione **OK**. Per ulteriori dettagli, vedere a pagina 23.

   Il telefono esegue una ricerca della rete e quando la individua visualizza la schermata di stand-by, mostrata di seguito. Il display esterno indica la potenza del segnale, la carica della bateria, la data et l'ora corrente.

Note: la lingua predefinita del display è l'inglese. Per cambiarla la lingua, usare l'opzione di menu **Lingua** (**4.3**); per ulteriori dettagli, vedere a pagina 78.

5. Quando si desidera spegnere il telefono, tenere premuto il tasto ☎/⏻ per più di due secondi.

Codici di accesso

Il telefono e la scheda SIM usano diversi codici di accesso, i quali consentono di proteggere il telefono dall'uso non autorizzato.
Quando viene richiesto uno qualsiasi dei codici riportati di seguito, digitare il codice appropriato (visualizzato sotto forma di asterischi) e premere il tasto di programmazione **OK**. Se si commette un errore, premere il tasto **C** una o più volte finché la porzione di cifra errata non viene cancellata e riprendere con l'immissione del codice corretto.

I codici di accesso (a eccezione dei codici PUK e PUK2) possono essere cambiati usando le opzioni del menu **Sicurezza**. Per ulteriori dettagli, vedere a pagina 91.

Importante: evitare di usare codici di accesso simili ai numeri di emergenza, come il 112, in modo da non selezionare per errore un numero di emergenza.

Password telefonica

La funzione Blocco telefono usa una password per proteggere il telefono dall'uso non autorizzato. La password predefinita dal costruttore e fornita con l'apparecchio è 00000000.

Per...	**Vedere a pagina...**
Attivare/disattivare la funzione Blocco telefono	92 (opzione di menu **6.3**).
Cambiare la password del telefono	93 (opzione di menu **6.4**).

PIN

Il **PIN** (**P**ersonal **I**dentification **N**umber, numero di identificazione personale) è composto da 4 a 8 cifre e protegge la scheda SIM contro l'uso non autorizzato. Di solito viene fornito con la scheda SIM.

Se viene immesso un PIN sbagliato per tre volte di seguito, il codice viene disattivato e non può essere usato se prima non viene riattivato mediante l'immissione del PUK (vedere più avanti).

Per...	**Vedere a pagina...**
Attivare/disattivare la funzione Verifica PIN	91 (opzione di menu **6.1**).
Cambiare il PIN	92 (opzione di menu **6.2**).

PUK

Il codice PUK (**P**ersonal **U**nblocking **K**ey, chiave di sbloccaggio personale) a 8 cifre è necessario per sbloccare ed eventualmente cambiare un PIN bloccato. Il PUK può venire fornito con la scheda SIM. In caso contrario, o qualora venga perso, rivolgersi al proprio fornitore di servizi.

Per riattivare il PIN, fare quanto segue:

1. Digitare il codice PUK e premere **OK**.
2. Immettere un nuovo PIN di propria scelta e premere il tasto di programmazione **OK**.
3. Quando compare il messaggio **Conf. nuovo PIN**, digitare di nuovo lo stesso codice e premere **OK**.

Se viene immesso un PUK sbagliato per dieci volte di seguito, la scheda SIM perde la propria validità. In questo caso, procurarsi una nuova scheda SIM presso il proprio fornitore di servizi.

PIN2

Il numero PIN2 (da 4 a 8 cifre), fornito con alcune schede SIM, è necessario per accedere ad alcune funzioni specifiche, come l'impostazione del costo massimo di una chiamata. Queste funzioni sono disponibili se sono supportate dalla scheda SIM.

Se viene immesso un PIN2 sbagliato per tre volte di seguito, il codice viene disattivato e non è possibile accedere alle funzioni se prima non viene riattivato, immettendo il PUK2 adeguato.

Per cambiare il PIN2, vedere a pagina 94 (opzione di menu **6.7**).

PUK2

Il codice PUK2 (**P**ersonal **U**nblocking **K**ey **2**, chiave di sbloccaggio personale 2) a 8 cifre, fornito con alcune schede SIM, è necessario per sbloccare ed eventualmente cambiare un PIN2 bloccato. Se il codice viene perduto, contattare il proprio fornitore di servizi.

Per sbloccare il codice PIN2, procedere come segue:

1. Digitare il codice PUK2 e premere il tasto di programmazione **OK**.
2. Immettere un nuovo PIN2 di propria scelta e premere il tasto di programmazione **OK**.
3. Quando compare il messaggio **Confermare PIN2**, digitare di nuovo lo stesso codice e premere il tasto di programmazione **OK**.

Se viene immesso un PUK2 sbagliato per dieci volte di seguito, non è possibile accedere alle funzioni che si servono del PIN2. In questo caso, procurarsi una nuova scheda presso il proprio fornitore di servizi.

Password di blocco delle chiamate

La password di blocco delle chiamate a 4 cifre è richiesta quando viene usata la funzione Blocco chiamate. Questa password viene concessa dal proprio fornitore di servizi quando si utilizza a tale funzione. Per ulteriori dettagli, vedere a pagina 98.

Funzioni generali

Esecuzione di una chiamata

Quando compare la schermata di stand-by, immettere il prefisso teleselettivo, seguito dal numero telefonico, e premere il tasto .

Nota: se l'opzione **Riselezione automatica** (**4.5**) è impostata su **ATTIVO** (vedere a pagina 79) e la persona chiamata non risponde o si trova già al telefono, il numero viene ricomposto automaticamente fino a dieci volte.

Esecuzione di chiamate internazionali

1. Tenere premuto il tasto **0**.
   Viene visualizzato il carattere +.
2. Digitare il prefisso internazionale, il prefisso teleselettivo e il numero telefonico, poi premere .

Correzione del numero

Per cancellare...	**Premere...**
L'ultima cifra visualizzata	Il tasto **C**.
Qualsiasi altra cifra nel numero	Il tasto (o) finché il cursore non si trova immediatamente a destra della cifra da cancellare. Premere il tasto **C**. Per inserire una cifra mancante, è sufficiente premere il relativo tasto.
Tutto il display	Il tasto **C** per più di un secondo.

Interruzione di una chiamata

Per porre fine alla chiamata, premere il tasto /.
brevemente.

Esecuzione di una chiamata dalla rubrica

I nomi e i numeri telefonici chiamati regolarmente possono essere archiviati nella memoria della scheda SIM e del telefono. L'unione delle due viene genericamente denominata "rubrica". Basterà dunque selezionare il nome richiesto per richiamare il numero ad esso associato. Per ulteriori dettagli sulla funzione Rubrica, vedere a pagina 36.

Riselezione dell'ultimo numero

Il telefono memorizza gli ultimi 10 numeri selezionati. Per richiamare uno qualsiasi di questi numeri, fare quante segue.

1. Tenere premuto il tasto per accedere all'elenco degli ultimi numeri chiamati.
2. Usare i tasti — e — per scorrere i numeri finché non viene visualizzato quello desiderato.
3.

Per...	**Premere...**
Chiamare il numero selezionato	Il tasto .
Modificare il numero selezionato	• Il tasto di programmazione **Modif.**. • Modificare i numeri secondo le proprie esigenze. Per ulteriori dettagli, consultare la sezione Correzione del numero (vedere a pagina 26).

Regolazione del volume

Nel corso di una chiamata, se si desidera regolare il volume dell'auricolare, usare i tasti ▲ e ▼ sul lato sinistro del telefono.

Premere ▲ per aumentare e ▼ per diminuire il volume.

Nel modo stand-by con lo sportellino aperto, è possibile regolare il volume del segnale dei tasti usando i tasti ▲ e ▼.

Risposta a una chiamata

Quando si riceve una chiamata, il telefono squilla e al centro del display lampeggia l'icona del telefono.

Nome o numero del chiamante

Se il chiamante può essere identificato, il numero di telefono del chiamante (oppure il nome memorizzato nella rubrica) viene visualizzato. Se il chiamante non può essere identificato, lampeggia soltanto l'icona del telefono.
Per rispondere ad una chiamata, procedere come segue:

1. Se necessario, aprire lo sportellino. Premere il tasto ↘ o il tasto di programmazione **Accetta**.

   Se l'opzione di menu **Risposta ogni tasto** (**4.7**) è impostata ad **ATTIVO**, è possibile premere un tasto qualsiasi per rispondere alla chiamata, ad eccezione di ↙/⏻ e del tasto **Rifiuta** (vedere a pagina 80).

   Note:
   - Per rifiutare una chiamata in entrata, premere il tasto di programmazione **Rifiuta**.
   - Se l'opzione di menu **Flip attivo** (**4.6**) è impostata su **Abilita**, non è necessario premere alcun tasto. Per rispondere alla chiamata, è sufficiente aprire lo sportellino (vedere a pagina 79).

2. Per interrompere la chiamata, chiudere il telefono o premere il tasto ↙/⏻.

   Nota: è possibile rispondere a una chiamata anche mentre si usa la rubrica o le funzioni di menu.

Visualizzazione delle chiamate perse

Se per vari motivi non si riesce a rispondere a una chiamata, è possibile sapere chi stava chiamando, sempre che tale servizio sia disponibile. In questo modo, in caso di necessità, è possibile richiamare la persona.

Il numero di chiamate perse viene visualizzato sulla schermata di stand-by al termine della chiamata che non ha ricevuto riposta.

Per visualizzare immediatamente la chiamata mancata, fare quanto segue.

1. Se il telefono è chiuso, aprirlo e premere il tasto **Visual.**. Se lo sportellino è già aperto, premere direttamente il tasto **Visual.**.

   Se disponibile, viene visualizzato il numero corrispondente alla chiamata mancata più recente.

2.

Per...	**Premere il tasto...**
Scorrere le chiamate perse	— e —.
Chiamare il numero visualizzato	.
Modificare o eliminare il numero di una chiamata persa	Di programmazione **Selez.** (vedere i paragrafi successivi).

Modifica del numero di una chiamata persa

Nota: se il numero corrispondente alla chiamata mancata non è disponibile, l'opzione **Modifica** non viene visualizzata.

1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.
2. Se necessario, premere il tasto — o — per evidenziare l'opzione **Modifica**.
3. Premere il tasto di programmazione **Selez.**.
4. Modificare il numero come desiderato.
5.

Per...	**Premere il tasto...**
Chiamare il numero	.
Memorizzare il numero	Di programmazione **Salva** e immettere il nome e la posizione richiesti (per ulteriori dettagli, vedere a pagina 36).

Eliminazione di una chiamata persa

1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.
2. Se necessario, premere il tasto — o — per evidenziare l'opzione **Elimina**.
3. Premere il tasto di programmazione **Selez.**.

Per uscire dalla funzione Chiamate perse, premere il tasto /Ⓟ in qualsiasi momento.

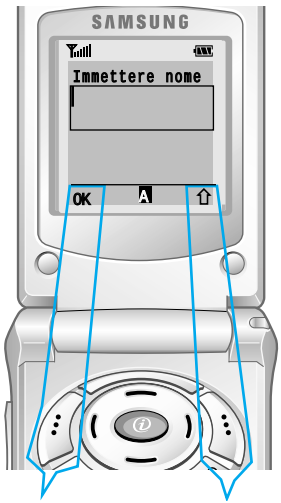
Nota: si può accedere in qualsiasi momento alle chiamate perse selezionando l'opzione di menu **Chiamate perse** (**1.1**); per ulteriori dettagli, vedere a pagina 61.

Selezione delle funzioni e opzioni

Il telefono offre una serie di funzioni che consentono di personalizzarlo. Queste funzioni sono organizzate in menu e sottomenu, accessibili tramite i due tasti di programmazione (e). Ogni menu e sottomenu consente di visualizzare e modificare le impostazioni di una particolare funzione.

I ruoli dei tasti di programmazione variano in base al contesto corrente; la scritta sull'ultima riga del display, immediatamente sopra ogni tasto di programmazione, ne indica il ruolo attuale.

Esempio:



Premere il tasto di programmazione sinistro per salvare il nome immesso.

Premere il tasto di programmazione destro per modificare il modo di inserimento testo.

Per visualizzare le varie funzioni e opzioni disponibili e selezionare quella richiesta, fare quanto segue.

1. Premere il tasto di programmazione adeguato.
2.

Per...	**Premere il tasto...**
Selezionare: • la funzione visualizzata oppure • l'opzione evidenziata	Di programmazione **Selez.** o .
Visualizzare la funzione successiva o evidenziare l'opzione successiva in un elenco	— o il tasto ▼ sul lato sinistro del telefono.
Tornare indietro alla funzione o all'opzione precedente in un elenco	— o il tasto ▲ sul lato sinistro del telefono.
Tornare indietro di un livello nella struttura	, il tasto di programmazione oppure il tasto **C**.
Uscire dalla struttura senza modificare le impostazioni	/.

In alcune funzioni può essere richiesta l'immissione di una password o di un codice PIN. Immettere il codice richiesto e premere il tasto di programmazione **OK**.

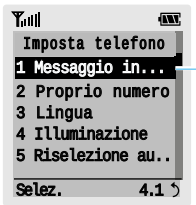
Nota: quando si accede a un elenco di opzioni, il telefono evidenzia l'opzione corrente. Se tuttavia vi sono solo due opzioni, come Accendere/Spegnere o Abilita/Disabilita, il telefono evidenzia l'opzione che non è correntemente attiva, in modo da poterla selezionare direttamente.

Esempio: impostazione della lingua del display

1. Quando viene visualizzata la schermata di stand-by, premere il tasto di programmazione **Menu** per accedere al menu.

2. Scorrere il menu fino a evidenziare la voce **Imposta telefono**, premendo i tasti — e —.

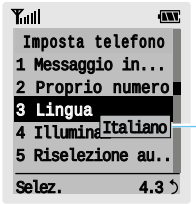
3. Per selezionare la voce **Imposta telefono**, premere il tasto di programmazione **Selez.** o il tasto ❩.



Se il nome del menu è più lungo della larghezza del display, lo stesso viene fatto scorrere orizzontalmente della selezione.

Selezione delle funzioni e opzioni

4. Scorrere il sottomenu fino a evidenziare la voce **Lingua**, premendo i tasti — e —.



Mostra la configurazione attuale

5. Per accedere a tale voce, premere il tasto di programmazione **Selez.** o il tasto ❩. L'impostazione corrente viene evidenziata.

Lingua corrente

6. Scorrere l'elenco delle lingue fino a evidenziare quella desiderata, premendo i tasti — e —.

7. Premere il tasto di programmazione **Selez.** o il tasto ❩ per confermare la propria scelta.

8. Premere due volte il tasto **C** oppure ❨ per uscire dal sottomenu.

Rubrica

Nella memoria della scheda SIM è possibile archiviare i numeri telefonici e i nomi corrispondenti, inoltre è possibile archiviare fino a 99 numeri e nomi nella memoria del telefono. Sebbene siano distinte, la memoria della scheda SIM e quella del telefono sono usate come una singola entità, denominata “rubrica”.

Memorizzazione di un numero telefonico con un nome

Appena si inizia a immettere un numero, sopra il tasto di programmazione sinistro compare **Salva**, che consente di memorizzare il numero nella rubrica.

1. Digitare il numero da memorizzare.

   Nota: se si commette un errore durante l’immissione del numero, correggerlo usando il tasto **C**. Per ulteriori dettagli, vedere a pagina 26.

2. Se è corretto, premere il tasto di programmazione **Salva**.
3. Immettere il nome corrispondente (la lunghezza massima dipende dalla scheda SIM). Per informazioni su come immettere il nome, vedere a pagina 43.
4. Una volta immesso il nome, premere il tasto di programmazione **OK**. A questo punto il telefono visualizza la prima posizione libera dell'ultima memoria utilizzata per registrare un numero ed un nome. Se questa memoria è piena, viene visualizzata la prima posizione libera della seconda memoria.
5. Premere il tasto di programmazione destro per passare dalla memoria del telefono (**In telef.**) a quella della scheda (**In scheda**) e viceversa.
6. Se non si desidera salvare il numero e il nome nella posizione consigliata, premere il tasto **C** per cancellare il numero della posizione, quindi immettere la posizione desiderata premendo i tasti numerici corrispondenti.
7. Premere **OK** per memorizzare il nome e il numero.
8. Premere ☎/⏻ per tornare alla schermata di stand-by.

Selezione rapida di un numero in base alla posizione di memoria

Una volta memorizzati i numeri di telefono nella scheda SIM, è possibile selezionare qualsiasi numero desiderato.

Per comporre rapidamente un numero, fare quanto segue.

Per comporre un numero in memoria...	**Premere...**
Da 2 a 9	E tenere premuto il tasto appropriato.
Da 10 in avanti	• I tasti appropriati, quindi il tasto #. Il display visualizza il nome, il numero di telefono e la posizione. • Per comporre tale numero, premere il tasto di programmazione **Selez.**.

Nota: la posizione 1 è riservata al numero di segreteria telefonica (fornita dall’operatore).

Ricerca e selezione di un numero nella rubrica

1. Quando viene visualizzata la schermata di stand-by, premere il tasto di programmazione **Nome**. Viene chiesto di immettere un nome.

2. Immettere l'inizio del nome che si desidera trovare e premere il tasto di programmazione **Ricerca**.

   Nota: è anche possibile scorrere la rubrica dall'inizio, premendo direttamente il tasto di programmazione **Ricerca**.

   Vengono elencate le voci della rubrica, a iniziare dalla prima voce che corrisponde ai dati immessi. Questa voce appare anche evidenziata.

3.

Per...	**Premere il tasto...**
Visualizzare la voce evidenziata	Di programmazione **Visual.**.
Selezionare una voce diversa	— o — una o più volte finché non viene evidenziata la voce desiderata.
Cercare un nome che inizi con una lettera diversa	Contrassegnato dalla lettera desiderata.

4. Dopo avere trovato la voce desiderata, premere il tasto per selezionare il numero.

Opzioni della rubrica

Quando un numero viene memorizzato o visualizzato nella rubrica, sopra il tasto di programmazione sinistro compare **Opzioni**, che consente di accedere alle opzioni della rubrica, descritte nei paragrafi seguenti.

Accesso alle opzioni

Per accedere alle varie opzioni della rubrica, procedere come riportato di seguito.

1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**. Viene evidenziata la prima opzione disponibile.

2.

Per...	**Premere il tasto...**
Selezionare l'opzione evidenziata	Di programmazione **Selez.** o il tasto .
Evidenziare una opzione diversa	— o — una o più volte finché non viene evidenziata l'opzione desiderata.

Incolla

Questa opzione consente di incollare il numero della rubrica nel normale modo selezione. Usare questa opzione per selezionare un numero simile a uno nella rubrica (per esempio, un numero interno diverso di uno stesso ufficio).

Usare il tasto **C** per cambiare il numero in base alle proprie esigenze (per ulteriori dettagli, vedere a pagina 26). Quando si è pronti a selezionare il numero, premere il tasto .

Modifica

Questa opzione consente di modificare un numero e un nome memorizzato nella rubrica.

Cancella

Questa opzione consente di cancellare un numero, ed il nome corrispondente, memorizzato nella rubrica.
Viene chiesto di confermare la cancellazione del numero e del nome dalla rubrica, premendo il tasto di programmazione **Sì**.

Copia

Questa opzione consente di copiare un numero della rubrica in un'altra posizione. Usare questa opzione per memorizzare un numero simile ad uno già presente in memoria; una volta copiato, modificare il numero e memorizzarlo nella rubrica.

Gruppo chiam.

È possibile impostare il telefono affinché squilli in modo diverso e visualizzi un'icona grafica preselezionata quando chiama una determinata persona. Procedere come riportato di seguito.

- Definire i gruppi di chiamanti.
- Assegnare i numeri della rubrica al gruppo appropriato.

Definizione di un gruppo di chiamanti

È possibile definire fino a cinque gruppi di chiamanti.

1. Nel modo stand-by, premere il tasto di programmazione **Nome**.
2. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.

3. Selezionare l'opzione **Gruppo chiam.**.
4. Selezionare il gruppo da definire.
5. Impostare le opzioni appropriate.

Sono disponibili le opzioni seguenti:

Tono squillo: consente di selezionare la suoneria da utilizzare quando si riceve una chiamata telefonica vocale da una persona del gruppo.

Tono SMS: consente di selezionare la suoneria da utilizzare quando si riceve un messaggio di testo da una persona del gruppo.

Icona: consente di selezionare l'icona grafica da visualizzare quando si riceve una chiamata da una persona del gruppo.

Nome gruppo: consente di assegnare un nome al gruppo; per ulteriori informazioni sull'immissione di testo, vedere a pagina 43.

Assegnazione di numeri a un gruppo

1. Visualizzare il numero desiderato nella rubrica.
2. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.
3. Selezionare l'opzione **Gruppo chiam.**.
4. Selezionare il gruppo desiderato.

Per rimuovere un numero da un gruppo, selezionare l'opzione **Nessun gruppo**.

Stato memoria

È possibile controllare quanti nomi e numeri sono memorizzati nella rubrica (memorie della scheda e del telefono). Procedere come segue.

1. Nel modo stand-by, premere il tasto di programmazione **Nome**.
2. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.
3. Selezionare l'opzione **Stato memoria**.
4. Premere **Succ.** per passare dalla memoria della scheda alla memoria del telefono.

SDN

È possibile visualizzare l'elenco dei numeri di servizio (SDN, Service Dialling Numbers) assegnati dal fornitore di servizi. Tali numeri includono i numeri di emergenza, di richiesta di informazioni e di segreteria.

1. Nel modo stand-by, premere il tasto di programmazione **Nome**.
2. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.
3. Selezionare l'opzione **SDN**.
4. Scorrere i numeri usando i tasti — e —.
5. Per selezionare il numero visualizzato, premere il tasto di programmazione **Selez.**.

Nota: questa opzione è disponibile solo quando la scheda SIM supporta lo standard SDN (Service Dialling Numbers).

Inserimento testo

Quando si usa il telefono, ci si trova spesso nella necessità di inserire del testo: per esempio, per memorizzare un nome nella propria rubrica, per creare il proprio messaggio iniziale o per inserire delle attivatà nell'agenda. Tramite la tastiera del telefono è quindi possibile impostare tutti caratteri alfanumerici.

Sono disponibili i seguenti modi di inserimento testo:

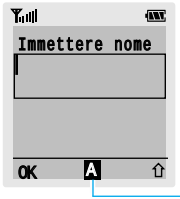
- **Modo T9**
  Questo modo permette di immettere parole premendo una sola volta il tasto corrispondente alla lettera. Ciascun tasto della tastiera corrisponde a più di una lettera; una singola pressione sul tasto **5** può essere J, K o L. Il modo T9 confronta automaticamente le pressioni sul tasto con una banca dati linguistica interna per determinare la parola corretta. Questo metodo richiede un numero inferiore di pressioni sui tasti di quanto non avvenga nel tradizionale modo Caratteri maiuscoli o minuscoli.

- **Modo Caratteri maiuscoli o minuscoli**
  Questo modo permette di inserire lettere premendo il tasto che corrisponde alla lettera desiderata una, due o tre volte, fino a che la lettera appare sul display.

- **Modo Numero**
  Questo modo permette di inserire dei numeri.

Modifica del modo di inserimento testo

Quando ci si trova in un campo che permette l'inserimento di caratteri, è necessario controllare l'indicatore del modo di inserimento testo nel display.



Indicatore del modo di inserimento testo

Per selezionare...	**Premere il tasto di programmazione ⇧ finché...**
Lettere maiuscole	Viene visualizzato **A**. Vedere a pagina 46.
Lettere minuscole	Viene visualizzato **a**. Vedere a pagina 46.
Solo numeri	Viene visualizzato **1**. Vedere a pagina 47.
Il modo T9	Viene visualizzato T9. Vedere il paragrafo successivo.

Modo T9

Il metodo di scrittura intuitiva T9 consente di immettere le parole con facilità, premendo un numero minimo di tasti. Questa funzionalità è basata su un dizionario interno integrato nel telefono.

1. Quando ci si trova nel modo di inserimento testo T9, si inizia a scrivere una parola usando i tasti da **2** a **9**. Premere ciascun tasto solo una volta per lettera.

   Esempio: per inserire *CIAO* nel modo T9, premere 2 ABC, 4 GHI, 2 ABC e 6 MNO.

   La parola digitata appare sul display. Può essere modificata con ciascun tasto premuto.

2. Digitare la parola fino alla fine prima di modificare o eliminare uno qualsiasi dei caratteri.

3. Se la parola è corretta, iniziare a scrivere la parola successiva.

   Altrimenti premere **0**, — o — una o più volte per visualizzare scelte di parole alternative per i tasti che sono stati digitati.

   Esempio: *ANNO* e *COMO* condividono la sequenza **2**, **6**, **6**, **6**. Il telefono visualizza per prima la scelta usata più frequentemente.

4. Completare ciascuna parola con uno spazio premendo il tasto #.

- Per digitare parole non trovate nel modo T9, passare da questo modo di inserimento testo al modo Caratteri maiuscoli o minuscoli.

- Per inserire dei caratteri quali: il punto fermo, i trattini di unione e gli apostrofi, premere il tasto **1**. Il modo T9 utilizza delle regole di grammatica che assicurano la corretta punteggiatura del testo.

  Esempio: si utilizza per scrivere due segni differenti.

- Per inserire lettere maiuscole o lettere minuscole nel modo T9, premere il tasto *.
- Il cursore può essere spostato anche usando i tasti (e). Per eliminare le lettere, premere il tasto **C**. Per cancellare tutto il testo, tenere premuto il tasto **C**.

Modo Caratteri maiuscoli o minuscoli

Usare i tasti contrassegnati con lettere (**1** a **0**) per scrivere il testo.

1. Premere il tasto contrassegnato dalla lettera desiderata:
   - Una volta per la prima lettera
   - Due volte per la seconda lettera
   - E così via
2. Selezionare le altre lettere nello stesso modo.

Nota: il cursore si sposta a destra quando viene premuto un tasto diverso. Se si immette la stessa lettera due volte (o una lettera diversa sullo stesso tasto), attendere alcuni secondi che il cursore si sposti automaticamente a destra, poi selezionare la lettera successiva.

Per maggiori informazioni sui caratteri disponibili utilizzando questi tasti, riportarsi alla tabella che segue.

Tasto	Caratteri nell'ordine visualizzato	
	Maiuscolo	**Minuscolo**
1	Spazio . 1 ! ? & ¡ ¿ §	. % @ _ £ $ ¥ ¤ §
2	A B C 2 Ä Å Æ Ç Γ	a b c 2 à ä å æ Γ
3	D E F 3 É Δ Φ	d e f 3 è é Φ
4	G H I 4 Θ Ψ	g h i 4 ì Ψ
5	J K L 5 Λ	j k l 5 Λ
6	M N O 6 Ñ Ø Ö ö	m n o 6 ñ ø ò ö
7	P Q R S 7 Π Σ Ξ	p q r s 7 ß Σ Ξ
8	T U V 8 Ü ü	† u v 8 ù ü
9	W X Y Z 9 Ω	w x y z 9 Ω
0	0 * # , ; ‘ “ =	/ : - + ( ) < >

- Per inserire uno spazio, premere il tasto #.
- Il cursore può essere spostato anche usando i tasti (e). Per eliminare le lettere, premere il tasto **C**. Per cancellare tutto il display, tenere premuto il tasto **C**.

Modo Numero

Il modo Numero permette di inserire numeri in un messaggio di testo (ad esempio, un numero di telefono). Premere i tasti corrispondenti ai numeri desiderati e tornare manualmente al modo di inserimento di testo prescelto.

Opzioni disponibili durante una chiamata

Il telefono fornisce alcune funzioni di controllo che possono essere usate nel corso di una chiamata.

Messa in attesa di una chiamata

La chiamata corrente può essere messa in attesa in qualsiasi momento. È possibile effettuare un'altra chiamata mentre ne è già in corso un'altra, a condizione che questo servizio sia supportato dalla rete in uso. Di queste due chiamate, una è attiva e l'altra è posta in attesa. In qualsiasi momento è possibile passare da una chiamata all'altra.

Per mettere in attesa una chiamata, basta premere il tasto di programmazione **Attesa**. Per recuperarla in qualsiasi momento, premere il tasto di programmazione **Recupera**.

Per effettuare una chiamata mentre ne è in corso un'altra, procedere come indicato di seguito:

1. Selezionare il numero telefonico desiderato oppure cercarlo nella rubrica.
2. Premere il tasto per eseguire la seconda chiamata. La prima chiamata viene sospesa automaticamente.

In alternativa, fare quanto segue:

1. Mettere in attesa la chiamata corrente premendo il tasto di programmazione **Attesa**.
2. Effettuare la seconda chiamata come di consueto.

Per passare da una chiamata all'altra, è sufficiente premere il tasto di programmazione **Scambia**.

La chiamata corrente viene sospesa e la chiamata in attesa viene recuperata, consentendo di conversare con l'altro interlocutore.

Al termine, è possibile interrompere ogni chiamata come di consueto, premendo il tasto /.

Disattivazione del microfono

Il microfono del telefono può essere disattivato temporaneamente, in modo da impedire all'interlocutore di ascoltare.

Esempio: si desidera dire qualcosa a un'altra persona presente nella stanza, ma si vuole evitare che la persona al telefono ascolti.

Per disattivare temporaneamente il microfono, fare quanto segue:

1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.
2. Se necessario, premere il tasto per evidenziare l'opzione **Silenzio**.
3. Premere il tasto di programmazione **OK**.

L'interlocutore non può più ascoltare.

Per riattivare il microfono, procedere come indicato di seguito:

1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.
2. Se necessario, premere il tasto — per evidenziare l'opzione **No silenzio**.
3. Premere il tasto di programmazione **OK**.

L'interlocutore può ascoltare di nuovo.

Segnali acustici associati ai tasti

Queste opzioni consentono di disattivare o attivare i segnali acustici emessi dai tasti. Se è selezionata l'opzione **Silenz. tasti**, il telefono non trasmette i segnali dei tasti. In questo modo, quando vengono premuti i tasti non vengono emessi i tipici segnali acustici durante l'esecuzione di una chiamata o di un'altra operazione.

Nota: per comunicare con le segreterie telefoniche o con i sistemi telefonici computerizzati, deve essere selezionata l'opzione **Invia toni**.

Ricerca di un numero nella rubrica

È possibile cercare un numero nella rubrica durante una chiamata.

1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.
2. Premere il tasto — per evidenziare l'opzione **Rubrica**.
3. Premere il tasto di programmazione **OK**.
   Le voci della rubrica figurano nell'elenco.
4. Immettere il nome da trovare.

   Se si immettono le lettere iniziali del nome, vengono elencate le voci della rubrica iniziando con la prima voce corrispondente all'immissione. Questa voce appare anche evidenziata.
5. Per visualizzare la voce evidenziata, premere il tasto di programmazione **Visual.**.

Per una descrizione più dettagliata della funzione Rubrica, vedere a pagina 36.

Uso del servizio SMS

Se si riceve un messaggio di SMS (Short Message Service, servizio messaggi brevi) durante una chiamata, nel display lampeggia l'icona di messaggio ( ). L'opzione **Servizio SMS** consente di utilizzare questa funzione.

Leggi messaggi: consente di leggere i messaggi ricevuti.

Scrivi messaggi: consente di scrivere un messaggio.

Per ulteriori dettagli sul servizio SMS, vedere a pagina 64.

Risposta a una seconda chiamata

Si può rispondere a una chiamata in entrata mentre ne è in corso un'altra, se questo servizio è fornito dalla rete usata e se l'opzione di menu **Avviso di chiam.** (**7.3**) è stata impostata su **Attivo** (vedere a pagina 99). Si verrà avvisati di una chiamata in entrata da un apposito segnale.

Per rispondere a una chiamata mentre ne è in corso un'altra, fare quanto segue:

1. Premere il tasto per rispondere alla chiamata in entrata. La prima chiamata viene sospesa automaticamente.
2. Per passare da una chiamata all'altra, è sufficiente premere il tasto di programmazione **Scambia**.

   Per terminare una chiamata sospesa, premere il tasto di programmazione **Opzioni** e selezionare l'opzione **Termina**.
3. Per terminare la chiamata corrente, premere il tasto /.

Esecuzione di una conferenza telefonica

La conferenza telefonica (o chiamata di gruppo) è un servizio di rete che consente a sei persone di partecipare contemporaneamente a una telefonata di questo tipo. Per ulteriori informazioni, contattare il fornitore di servizi.

Impostazione della conferenza telefonica

1. Chiamare come di consueto il primo partecipante.
2. Chiamare come di consueto il secondo partecipante. La prima chiamata viene sospesa automaticamente.
3. Per fare accedere alla conferenza il primo partecipante, premere il tasto di programmazione **Opzioni** e selezionare l'opzione **Entra**.
4. Per aggiungere una nuova persona alla conferenza, chiamare la persona come di consueto, quindi premere il tasto di programmazione **Opzioni** e selezionare l'opzione **Entra**.

Per aggiungere altri interlocutori, rispondere alle loro chiamate o effettuarne di nuove, premere **Opzioni**, seguito da **Entra**. Se necessario, ripetere l'operazione.

Conversazione privata con un partecipante

1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni** e scegliere l'opzione **Selez. chiam.**.
   Viene visualizzato l'elenco dei partecipanti alla conferenza.

2. Evidenziare la persona desiderata, premendo il tasto — o —, seguito dal tasto di programmazione **Selez.** o dal tasto .
3. Selezionare **Privato**.
   A questo punto si può parlare in privato con la persona in questione. Gli altri partecipanti possono continuare a conversare tra di loro.
4. Per tornare alla conferenza, premere il tasto di programmazione **Opzioni** e selezionare **Entra**.
   A questo punto la conversazione viene seguita da tutti i partecipanti.

Eliminazione di un partecipante

1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni** e scegliere l'opzione **Selez. chiam.**.
   Viene visualizzato l'elenco dei partecipanti alla chiamata.
2. Evidenziare la persona desiderata, premendo il tasto — o —, seguito dal tasto di programmazione **Selez.** o dal tasto .
3. Selezionare **Rimuovi**.
   La chiamata con il partecipante selezionato viene interrotta, ma è possibile continuare a parlare con gli altri partecipanti.
4. Per interrompere la conferenza, chiudere il telefono o premere il tasto /.

Uso dei menu

Il telefono offre una serie di funzioni che permettono di adeguare il telefono alle proprie necessità. Queste funzioni sono suddivise in menu e sottomenu.
È possibile accedere ai menu e sottomenu con lo scorrimento o utilizzando l'accesso rapido.

Accesso alle funzioni di menu con lo scorrimento

1. Nel modo stand-by, premere il tasto di programmazione **Menu** per accedere al modo menu. Scorrere con — o — per raggiungere la voce di menu desiderata, ad esempio **Imposta telefono**. Premere il tasto di programmazione **Selez.** o il tasto per accedere a tale voce.
2. Se la voce scelta contiene dei sottomenu: ad esempio, **Lingua**, trovare quello desiderato scorrendo con — o —. Premere quindi il tasto di programmazione **Selez.** per accedervi.

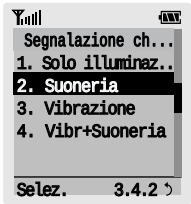
   Se la voce selezionata contiene dei sottomenu, ripetere questa procedura.

3.

Per...	**Premere...**
Scorrere i menu	I tasti — e — o ▲ e ▼ sul lato sinistro del telefono.
Confermare la propria scelta	Il tasto di programmazione **Selez.**.
Tornare al livello di menu precedente	Il tasto di programmazione .
Uscire dal menu senza modificare le impostazioni	Il tasto /.

Accesso alle funzioni di menu con l'accesso rapido

I componenti del menu (menu, sottomenu e opzioni di impostazione) sono numerati ed è possibile accedervi rapidamente utilizzando il numero di accesso rapido corrispondente. Il numero di accesso rapido viene mostrato nella parte inferiore destra, vicino al tasto di programmazione ↩ sul display.



1. Nel modo stand-by, premere il tasto di programmazione **Menu** per accedere al menu.

2. Entro tre secondi, digitare la prima cifra del numero di accesso rapido. Ripetere questa operazione per ciascun tasto del numero di accesso rapido.

Esempio: impostazione della funzione **Segnalazione chiamate**.

Premere il tasto di programmazione **Menu**, e digitare 3 DEF, 4 GHI, 2 ABC.

Menu per accedere al menu, **3** per **Imposta audio**, **4** per **Segnalazione chiamate** e **2** per **Suoneria**.

Nota: i numeri assegnati a ciascun menu sono indicati nell'elenco a pagina 57. Essi potrebbero non corrispondere al numero del menu sul telefono. Ciò dipende dai servizi supportati dalla scheda SIM.

Mappa di menu

Di seguito è riportata la struttura del menu, ed inoltre:

- Il numero assegnato a ogni opzione
- La pagina su cui è possibile trovare una descrizione di ogni funzione

Nota: se si utilizza una scheda SIM AT che fornisce ulteriori servizi, il menu **SIM AT** (**10**) viene visualizzato per primo quando si preme il tasto di programmazione **Menu**. Per ulteriori dettagli, consultare la documentazione della scheda SIM.

1. Registro chiamate **(vedere a pagina 61)**
- 1.1 Chiamate perse
- 1.2 Chiamate ricevute
- 1.3 Chiamate inviate
- 1.4 Durata chiamate
  - 1.4.1 Ultima chiamata
  - 1.4.2 Totale inviate
  - 1.4.3 Totale ricevute
  - 1.4.4 Azzera timer
- 1.5 Costo chiamate *
  - 1.5.1 Ultima chiamata
  - 1.5.2 Costo totale
  - 1.5.3 Costo massimo
  - 1.5.4 Azzera contatori
  - 1.5.5 Imposta costo massimo
  - 1.5.6 Tariffa/scatto

2. Messaggi testo **(vedere a pagina 64)**
- 2.1 Leggi messaggi
  - 2.1.1 Posta in arrivo
  - 2.1.2 Posta in partenza
- 2.2 Scrivi messaggi

* Viene visualizzato solo se è supportato dalla scheda SIM.

2. Messaggi testo (continua)

- 2.3 Elenco messaggi predefiniti
- 2.4 Impostazioni
  - 2.4.1 Impostazione 1
  - 2.4.2 Impostazione 2 *
  - 2.4.3 Impostazione 3 *
  - 2.4.4 Impostazione comuni
- 2.5 Cell Broadcast
  - 2.5.1 Leggi
    - 2.5.1.1 Archivio
    - 2.5.1.2 Temporaneo
  - 2.5.2 Ricevi
  - 2.5.3 Elenco canali
    - 2.5.3.1 Seleziona
    - 2.5.3.2 Aggiungi
    - 2.5.3.3 Elimina
    - 2.5.3.4 Modifica
  - 2.5.4 Lingua
- 2.6 Segreteria
  - 2.6.1 Chiama Segreteria
  - 2.6.2 Numero segreteria

3. Imposta audio (vedere a pagina 71)

- 3.1 Suoneria
- 3.2 Componi melodie
- 3.3 Volume suoneria
- 3.4 Segnalazione chiamate
- 3.5 Silenz. tasti
- 3.6 Tono messaggi
  - 3.6.1 Tono SMS
  - 3.6.2 Tono CB
- 3.7 Tono errori
- 3.8 Tono avviso minuti
- 3.9 Tono di connessione

* Viene visualizzato solo se è supportato dalla scheda SIM.

4. Imposta telefono (vedere a pagina 77)

- 4.1 Messaggio iniziale
- 4.2 Proprio numero
- 4.3 Lingua
- 4.4 Illuminazione
- 4.5 Riselezione automatica
- 4.6 Flip attivo
- 4.7 Risposta ogni tasto
- 4.8 Contrasto
- 4.9 Annulla impostazioni

5. Organizer (vedere a pagina 81)

- 5.1 Calendario
- 5.2 Cose da fare
- 5.3 Data e ora
  - 5.3.1 Imposta ora
  - 5.3.2 Imposta data
  - 5.3.3 Fusi orari
  - 5.3.4 Formato
- 5.4 Sveglia
  - 5.4.1 Segnale unico
  - 5.4.2 Segnale giornaliero
  - 5.4.3 Segnale settimanale
  - 5.4.4 Rimuovi sveglia
  - 5.4.5 Accensione automatica
- 5.5 Calcolatrice
- 5.6 Menu rapido
  - 5.6.1 Su
  - 5.6.2 Giù
  - 5.6.3 Destra
  - 5.6.4 Sinistra
  - 5.6.5 Pressione prolungata C

6. Sicurezza (vedere a pagina 91)

- 6.1 Verifica PIN
- 6.2 Cambia PIN
- 6.3 Blocco telefono
- 6.4 Cambia password
- 6.5 Blocco SIM
- 6.6 Modalità FDN *
- 6.7 Cambia PIN2 *

7. Servizi rete **(vedere a pagina 95)**

- 7.1 Trasferimento chiamate
  - 7.1.1 Sempre
  - 7.1.2 Su occupato
  - 7.1.3 Nessuna risposta
  - 7.1.4 Non raggiungibile
  - 7.1.5 Annulla tutto
- 7.2 Blocco chiamate
  - 7.2.1 Uscenti
  - 7.2.2 Internazionali
  - 7.2.3 Internazionali tranne Italia
  - 7.2.4 Entranti tutte
  - 7.2.5 Entranti all'estero
  - 7.2.6 Annulla tutto
  - 7.2.7 Cambia password
- 7.3 Avviso di chiam.
  - 7.3.1 Chiamate vocali
  - 7.3.2 Chiamate dati
  - 7.3.3 Annulla tutto
- 7.4 Selezione rete
  - 7.4.1 Automatica
  - 7.4.2 Manuale
- 7.5 ID chiamante
  - 7.5.1 Predefinito
  - 7.5.2 Nascondi numero
  - 7.5.3 Invia numero
- 7.6 Gruppo chiuso di utenti
  - 7.6.1 Elenco indici
  - 7.6.2 Accesso esterno
  - 7.6.3 Gruppo predefinito
  - 7.6.4 Disattiva *

8. Giochi **(vedere a pagina 103)**

9. Browser WAP

Il browser Web consente di accedere al Wireless Web. Per ulteriori informazioni sul browser Web, consultare il manuale di utente WAP fornito con il telefono.

* Appare unicamente se si è attivata la funzionalità Gruppo Chiuso di Utenti.

Registro chiamate

Tramite questo menu è possibile visualizzare le chiamate telefoniche:

- Perse
- Ricevute
- Inviate

Vengono forniti il numero e il nome (se disponibili), oltre alla data e l'ora della chiamata ricevute o inviate.

Nota: il telefono può contenere fino a dieci numeri in questi elenchi.

Chiamate perse *Menu 1.1*

Questa opzione consente di visualizzare le ultime 10 chiamate che non hanno ricevuto una risposta. Si può inoltre:

- Modificare il numero, se disponibile, e selezionarlo o salvarlo nella rubrica.
- Eliminare la chiamata dall'elenco.

Chiamate ricevute *Menu 1.2*

Questa opzione consente di visualizzare le ultime 10 chiamate ricevute. Si può inoltre:

- Modificare il numero, se disponibile, e selezionarlo o salvarlo nella rubrica.
- Eliminare la chiamata dall'elenco.

Chiamate inviate

Menu 1.3

Questa opzione consente di visualizzare gli ultimi 10 numeri selezionati. Si può inoltre:

- Eliminare il numero.
- Modificare il numero e salvarlo nella rubrica.
- Riselezionare il numero.

Durata chiamate

Menu 1.4

Questa opzione consente di visualizzare i timer delle chiamate eseguite e ricevute.
Sono disponibili le informazioni seguenti:

Ultima chiamata: durata dell'ultima chiamata.

Totale inviate: durata totale di tutte le chiamate eseguite dopo l'ultimo azzeramento del timer.

Totale ricevute: durata totale di tutte le chiamate ricevute dopo l'ultimo azzeramento del timer.

Azzera timer: opzione usata per azzerare i timer delle chiamate; è necessario immettere innanzitutto la propria password telefonica (vedere a pagina 22) e premere il tasto di programmazione **OK**.

Nota: la durata effettiva delle chiamate valutata dal fornitore di servizi potrebbe variare a seconda delle funzioni delle rete, con un margine di arrotondamento nel calcolo dei costi, e così via.

Costo chiamate *

Menu 1.5

Questa funzione di rete consente di visualizzare il costo delle chiamate.
Sono disponibili le opzioni seguenti:

Ultima chiamata: costo dell'ultima chiamata eseguita.

Costo totale: costo totale di tutte le chiamate eseguite dopo l'ultimo azzeramento del contatore dei costi. Se il costo totale supera il costo massimo stabilito mediante l'opzione **Imposta costo massimo**, non si possono eseguire altre telefonate se prima non viene azzerato il contatore.

Costo massimo: costo massimo stabilito mediante l'opzione **Imposta costo massimo** (vedere più avanti).

Azzera contatori: opzione usata per azzerare il contatore dei costi; è necessario immettere innanzitutto il proprio PIN2 (vedere a pagina 24) e premere il tasto di programmazione **OK**.

Imposta costo massimo: opzione usata per stabilire il costo massimo che le chiamate non devono superare.

Tariffa/scatto: opzione usata per impostare il costo di uno scatto. Questa tariffa unitaria viene applicata per il calcolo del costo delle chiamate.

* Viene visualizzato solo se è supportato dalla scheda SIM.

Messaggi testo

La funzione SMS (Short Message Service, servizio messaggi brevi) è un servizio di rete. I messaggi possono essere inviati a condizione che questo servizio sia fornito dalla rete utilizzata. In tal caso occorre richiedere al proprio fornitore di servizi il numero del centro SMS.

Se compare l'icona ✉, significa che sono arrivati nuovi messaggi di testo. Se la memoria dei messaggi è piena, viene visualizzato un messaggio di errore e non è possibile ricevere nuovi messaggi. Usare l'opzione **Elimina** nel menu **Leggi messaggi** (**2.1**) per eliminare i vecchi messaggi.

Leggi messaggi

Menu 2.1

Sono disponibili due caselle dei messaggi:

Posta in arrivo: usata per memorizzare i messaggi ricevuti.
Posta in partenza: usata per memorizzare i messaggi già inviati (se salvati) o da inviare.

Selezionare la casella desiderata. Viene visualizzata la lista dei messaggi.

Per visualizzare un messaggio, selezionarlo sulla lista utilizzando i tasti — e — e premere il tasto di programmazione **Visual.**. Il display visualizza:

- Il numero telefonico del mittente (se inviato con il messaggio) o il suo nome se disponibile nella propria rubrica (solo la posta in entrata).
- La data e l'ora di ricezione del messaggio (solo la posta in entrata).
- Il testo del messaggio.

Per scorrere il messaggio, premere i tasti — e —.

Premendo il tasto di programmazione **Opzioni** è possibile scegliere le opzioni seguenti.

Elimina: consente di eliminare il messaggio.

Risp. testo (solo la posta in entrata): consente di rispondere inviando un messaggio di testo. È anche possibile cambiare il numero del centro SMS (se necessario).

Richiama (solo la posta in entrata): consente di richiamare il mittente.

Taglia numero: consente di estrarre un numero dal testo del messaggio per poterlo comporre o salvare nella rubrica.

Invia: consente di inviare un messaggio ricevuto o salvato. Si può:

- Inviare il messaggio.
- Salvare e inviare il messaggio.
- Salvare, ma non inviare il messaggio.

Modifica: consente di modificare un messaggio.

Nota: le opzioni disponibili variano a seconda dello stato del messaggio (nuovo/vecchio, non inviato/inviato).

Scrivi messaggi

Menu 2.2

Tramite questo menu è possibile scrivere messaggi di testo contenenti fino a 160 caratteri alfanumerici.

Nota: per ulteriori informazioni sull'immissione dei caratteri nel messaggio, vedere a pagina 43.

Una volta completato il messaggio, è possibile selezionare le opzioni seguenti.

Solo invio: immettere la destinazione e selezionare un gruppo di impostazioni in cui impostare le informazioni predefinite della funzione SMS tramite il menu **Impostazioni** (vedere la pagina seguente).

Salva e invia: consente di salvare una copia del messaggio e di inviare il messaggio alla destinazione richiesta. Viene inoltre richiesto di selezionare un gruppo di impostazioni. Il messaggio può essere letto nella posta in uscita usando l'opzione **Leggi messaggi**.

Salva solo: consente di salvare il messaggio in modo che possa essere inviato in un altro momento. Il messaggio può essere letto nella posta in uscita usando l'opzione **Leggi messaggi**.

Elenco messaggi predefiniti

Menu 2.3

Usando questo menu è possibile definire al massimo cinque messaggi che verranno usati più di frequente. Questo menu mostra l'elenco dei messaggi predefiniti. Scorrere l'elenco usando i tasti — e —. Quando compare il numero del messaggio richiesto, premere il tasto di programmazione **Opzioni**.

Modifica: consente di scrivere un nuovo messaggio o di modificare il messaggio predefinito selezionato.

Nota: per ulteriori informazioni sull'immissione dei caratteri nel messaggio, vedere a pagina 43.

Invia mess.: consente di richiamare il messaggio predefinito selezionato. Una volta completato il messaggio, è possibile inviarlo, salvarlo e inviarlo o solo salvarlo.

Elimina: consente di eliminare il messaggio selezionato. Si deve dare conferma della cancellazione premendo il tasto **Sì**.

Impostazioni

Menu 2.4

Tramite questo menu è possibile configurare le informazioni predefinite per la funzione SMS. Sono disponibili diversi gruppi di impostazioni. Il numero di tali gruppi dipende dalla capacità della scheda SIM.

Impostazione x (dove **x** è il numero del gruppo di impostazioni): ciascun gruppo ha il proprio sottomenu cosi costituito.

Numero centro servizi: consente di memorizzare o cambiare il numero del centro SMS richiesto per inviare i messaggi. Richiedere questo numero al proprio fornitore di servizi.
Tipo messaggio: consente di impostare il tipo di messaggio predefinito (Testo, Fax, e-mail, ERMES). La rete può convertire il messaggio nel formato selezionato.
Validità: consente di impostare per quanto tempo i messaggi di testo saranno memorizzati nel centro messaggi durante i tentativi di inoltro al destinatario.
Nome centro servizi: consente di assegnare un nome al gruppo di impostazioni in corso di definizione.

Impostazioni comuni: sono disponibili tre opzioni.

Percorso risposta: consente al destinatario del messaggio SMS di inviare un messaggio di risposta tramite lo stesso centro messaggi, se tale servizio è fornito dalla rete.

Ricevuta invio: consente di attivare o disattivare la funzione dei rapporti. Quando tale funzione è attivata, la rete informa se il messaggio è stato inviato o meno.

Selezione Rete: consente di scegliere tra GSM e GPRS.

Cell Broadcast

Menu 2.5

Questo servizio di rete consente di ricevere messaggi di testo su vari argomenti, come il tempo o il traffico.
I messaggi vengono visualizzati non appena vengono ricevuti, a condizione che:

- Il telefono sia nel modo stand-by.
- L'opzione **Ricevi** sia impostata su **Abilita**.
- Il canale dei messaggi sia attivo nell'elenco dei canali.

Sono disponibili le opzioni seguenti:

Leggi: consente di visualizzare i messaggi. **Temporaneo** visualizza i messaggi in arrivo dalla rete, ma il loro contenuto viene cancellato non appena si spegne il telefono. Scorrere il messaggio usando i tasti — e —. Durante la lettura di un messaggio, premere il tasto di programmazione **Salva** per memorizzarlo nell'**Archivio** al fine di recuperarlo più tardi.

Ricevi: consente di abilitare o disabilitare il ricevimento dei messaggi trasmessi.

Elenco canali: consente di indicare i canali da cui ricevere i messaggi trasmessi.
Sono disponibili diverse opzioni.

Seleziona: usata per abilitare o disabilitare i canali dell'elenco rispettivamente attivandoli o disattivandoli (davanti a ciascun canale attivato viene visualizzato un segno di spunta).

Aggiungi: usato per dichiarare l'ID e il titolo di un nuovo canale.

Elimina: usato per eliminare un canale dall'elenco.

Modifica: usato per modificare l'ID e il titolo di un canale esistente.

Lingua: consente di selezionare la lingua preferita da usare quando vengono visualizzati i messaggi di trasmissione.

Per ulteriori informazioni, contattare il fornitore di servizi.

Segreteria *Menu 2.6*

Questo menu consente di accedere in modo rapido alla segreteria (se questa è fornita dalla rete).

Per accedere in modo rapido alla segreteria, premere e tenere premuto il tasto **1**.

Nota: la segreteria è una funzione di rete. Per ulteriori informazioni, contattare il fornitore di servizi.

Chiama Segreteria: prima di usare questa funzione, è necessario immettere il numero della segreteria ottenuto dal proprio fornitore di servizi (vedere l'opzione di menu **2.6.2**).
È quindi possibile selezionare questa opzione e premere il tasto di programmazione **OK** per ascoltare i messaggi.

Numero segreteria: consente di modificare il numero della segreteria.

Per...	**Premere...**
Immettere il numero della segreteria	I tasti numerici corrispondenti.
Correggere una cifra	Il tasto **C**.
Spostare il cursore a sinistra/destra senza cancellare la cifra	Il tasto (o).

Imposta audio

La funzione relativa alle impostazioni audio consente di personalizzare varie opzioni, tra cui:

- La suoneria o la melodia, il volume e il tipo di avviso.
- I suoni emessi quando viene premuto un tasto, viene commesso un errore o si riceve un messaggio.

Suoneria *Menu 3.1*

Questa opzione consente di selezionare la melodia desiderata. È possibile scegliere tra 18 melodie diverse. Ogni volta che viene selezionata una melodia, questa viene riprodotta per alcuni secondi. Alle melodie che si possono comporre, usando l'opzione di menu **Componi melodie** (**3.2**) corrispondono due opzioni aggiuntive.

Componi melodie *Menu 3.2*

Questa opzione consente di comporre le melodie da utilizzarsi come suoneria.
Sono disponibili tre ottave. È possibile immettere 100 note al massimo. È possibile regolare la durata delle note e aggiungere pause.

Composizione di una melodia

È possibile comporre due melodie.

1. Quando si accede al menu, vengono visualizzati i nomi delle melodie create. Altrimenti vengono visualizzati **Melodia 1** e **Melodia 2** Selezionare la melodia da creare o modificare.

2. Premere il tasto **Modif.** e comporre quindi la melodia desiderata utilizzando i tasti che seguono.

Per...	**Premere il tasto...**
Inserire la prima nota della scala musicale (do)	1 .
Inserire (re)	2 ABC.
Inserire (mi)	3 DEF.
Inserire (fa)	4 GHI.
Inserire (sol)	5 JKL.
Inserire (la)	6 MNO.
Inserire (si)	7 PQRS.
Andare un'ottavo sopra o scendere un'ottavo sotto	8 TUV.
Ripetere una nota	Di programmazione **Succ.**.
Inserire una pausa	) fino al raggiungimento della lunghezza della pausa desiderata.
Eliminare una nota	**C**.
Spostare una nota al semitono più alto o più basso	— o — (ad esempio, la nota La si sposta a La#, Si, Do, Do# nella scala ogni volta che si preme —).
Cambiare la durata	((la lunghezza della nota sarà modificata ogni volta che si preme il tasto).
Ascoltare la melodia	Di programmazione **Ascolta**.
Modificare la melodia	Di programmazione **Modif.**.

3. Quando si è soddisfatti della melodia, premere il tasto di programmazione **Salva**.

4. Immettere il titolo della melodia.

   Nota: per ulteriori dettagli sull'immissione dei caratteri, vedere a pagina 43.

   Viene richiesto se la melodia deve diventare la suoneria.

5. Per usare la melodia come suoneria, premere il tasto di programmazione **Sì**.
   La melodia viene salvata e riprodotto ogni volta che suona il telefono. È anche possibile selezionare le melodie composte con l'opzione di menu **Suoneria** (**3.1**).

   Altrimenti, premere il tasto di programmazione **No**. La melodia viene solo salvata.

Eliminazione di una melodia

1. Selezionare la melodia che si desidera eliminare.

2. Premere il tasto di programmazione **Elimina**.

3. Si deve confermare la cancellazione della melodia selezionata premendo il tasto **Sì**.

Volume suoneria *Menu 3.3*

Questa opzione consente di regolare il volume della suoneria su uno dei cinque livelli disponibili.
Usare i tasti — e — o i tasti ▲ e ▼ sul lato sinistra del telefono. Maggiore è il numero delle barre, più alto è il volume.

Segnalazione chiamate *Menu 3.4*

Questa opzione consente di scegliere il tipo di segnale usato per avvisare dell'arrivo delle chiamate.
Sono disponibili le opzioni seguenti:

Solo illuminazione: si attiva solo il sistema di retro-illuminazione e il telefono non squilla né vibra.

Suoneria: il telefono suona con la suoneria selezionata mediante l'opzione di menu **Suoneria** (**3.1**).

Vibrazione: il telefono vibra, ma non squilla.

Nota: nel modo stand-by, è possibile impostare il telefono in modo che vibri solamente (modo silenzioso) o che ricominci a suonare.
È sufficiente premere uno dei tasti di scelta rapida (per ulteriori dettagli, vedere a pagina 90).

Vibr+Suoneria: il telefono vibra tre volte e quindi inizia a suonare.

Silenz. tasti *Menu 3.5*

Questa opzione consente di selezionare il segnale generato dal tastiera quando viene premuto un tasto.
Sono disponibili le opzioni seguenti:

Invia toni: i tasti, quando vengono premuto, non emettono alcun suono.

Tono: i tasti, quando vengono premuti, emettono suoni diversi.

Beep: i tasti, quando vengono premuti, emettono lo stesso suono.

Tono messaggi *Menu 3.6*

Questa opzione consente di selezionare il tipo di avviso emesso quando viene ricevuto un nuovo messaggio.

Tono SMS

Questa opzione consente di selezionare il tipo di avviso emesso quando viene ricevuto un nuovo messaggio SMS.

Sono disponibili le opzioni seguenti:

Solo luce: la luce di servizio nell'angolo superiore sinistro del telefono lampeggia.

Segnale unico: il telefono emette un solo segnale acustico.

Tono1~10 SMS: il telefono emette un tono SMS. Sono disponibili 10 toni SMS.

Tono CB

Questa opzione consente di selezionare il tipo di avviso emesso quando viene ricevuto un nuovo messaggio Cell Broadcast (CB).

NON ATTIVO: il telefono non emette alcun tono CB.

Tono CB1~3 : il telefono emette un tono CB. Sono disponibili tre diversi toni CB.

Tono errori *Menu 3.7*

Questa opzione consente di selezionare il modo in cui il telefono avvisa che è stato commesso un errore. Sono disponibili le opzioni seguenti:

NON ATTIVO: il telefono non emette alcun segnale acustico.

ATTIVO: il telefono emette un segnale acustico per indicare che è stata inserita una voce non valida.

Tono avviso minuti *Menu 3.8*

Questa opzione consente di specificare se il telefono deve emettere un segnale acustico ogni minuto, durante una chiamata in uscita, per informare l'utente della durata della chiamata. Sono disponibili le opzioni seguenti:

NON ATTIVO: il telefono non emette alcun segnale acustico.

ATTIVO: il telefono emette un segnale acustico ogni minuto.

Tono di connessione *Menu 3.9*

È possibile impostare il telefono in modo che emetta un segnale acustico quando la persona chiamata risponde al telefono. Sono disponibili le opzioni seguenti:

NON ATTIVO: il telefono non emette alcun segnale acustico.

ATTIVO: il telefono emette un segnale acustico quando la chiamata viene accettata.

Imposta telefono

Molte diverse funzioni del telefono possono essere personalizzate in base alle proprie esigenze. L'accesso a tutte queste funzioni avviene tramite il menu **Imposta telefono**.

Messaggio iniziale *Menu 4.1*

Questa opzione consente di impostare un messaggio di saluto che verrà visualizzato all'accensione del telefono. Accedendo a questa voce di menu, verra visualizzato il messaggio corrente.

Per...	**Premere...**
Cancellare il messaggio esistente	Il tasto **C** e tenerlo premuto finché il messaggio non viene eliminato.
Inserire un nuovo messaggio	I tasti alfanumerici appropriati.
Modificare il modo di inserimento testo	Il tasto ⇧.

Per ulteriori dettagli sull'inserimento di testo, vedere a pagina 43.

Proprio numero *Menu 4.2*

Questa funzione consente di:

- Assegnare un nome ai numeri di telefono associati alla propria scheda SIM.
- Modificare i nomi ed i numeri precedentemente inseriti.

Questa opzione consente di memorizzare i numeri di telefono associati alla propria SIM, e quindi di controllarli in caso di necessita. Le modifiche apportate non incidono sui numeri di telefono memorizzati nella scheda SIM.

Lingua *Menu 4.3*

È possibile selezionare una lingua del display. Se l'opzione della lingua è impostata su **Automatico**, la lingua viene selezionata automaticamente in base alla lingua della scheda SIM.

Illuminazione *Menu 4.4*

Retroilluminazione

Consente di specificare se il telefono userà il sistema di retroilluminazione oppure no. Disattivando la retro-illuminazione, si ottiene un aumento marginale del tempo di standby/conversazione. Sono disponibili le opzioni seguenti:

NON ATTIVA: il sistema di retroilluminazione non viene usato.

Breve: la retroilluminazione si attiva quando viene premuto un tasto o si riceve una chiamata e si disattiva 10 secondi dopo la pressione dell'ultimo tasto.

Prolungata: la retroilluminazione si attiva quando viene premuto un tasto o si riceve una chiamata e si disattiva 20 secondi dopo la pressione dell'ultimo tasto.

LED

Questa opzione consente di scegliere se la luce di servizio in cima al telefono verrà usata oppure no. Sono disponibili le opzioni seguenti:

NON ATTIVO: la luce di servizio non viene usata.

ATTIVO: la luce di servizio lampeggia quando il telefono è pronto per essere usato.

Riselezione automatica *Menu 4.5*

Se questa funzione è attivata, il telefono esegue fino a dieci tentativi di riselezione di un numero dopo una chiamata non riuscita.

Nota: l'intervallo di tempo tra due tentativi di chiamata può variare.

Sono disponibili le opzioni seguenti:

NON ATTIVO: il numero non viene riselezionato.

ATTIVO: il numero viene riselezionato automaticamente.

Flip attivo *Menu 4.6*

Questa opzione consente di rispondere a una chiamata semplicemente aprendo il telefono.

Sono disponibili le opzioni seguenti:

Disabilita: per rispondere a una chiamata, è necessario aprire lo sportellino e premere un tasto in funzione della configurazione impostata nella opzione di menu **Risposta ogni tasto** (vedere a pagina 80).

Abilita: per rispondere a una chiamata, è sufficiente aprire lo sportellino.

Risposta ogni tasto *Menu 4.7*

Questa opzione permette di rispondere ad una chiamata in entrata premendo un tasto qualsiasi, ad eccezione di tasto /Ⓘ e del tasto di programmazione **Rifiuta**.

Sono disponibili le opzioni seguenti:

NON ATTIV0: è possibile premere solo o il tasto di programmazione **Rifiuta**.

ATTIV0: si può premere un tasto qualsiasi, tranne /Ⓘ e **Accetta**.

Contrasto *Menu 4.8*

Questa opzione consente di regolare il contrasto del display premendo i tasti — e —.

Nota: questa impostazione non influenza il display esterno.

Annulla impostazioni *Menu 4.9*

Consente di reimpostare il telefono in base alla configurazione predefinita. Per farlo, procedere come riportato di seguito.

1. Selezionare l'opzione di menu **Annulla impostazioni**.
2. Immettere la password telefonica a 8 cifre.

Nota: la password predefinita è 00000000. Per cambiarla, vedere a pagina 93.

Organizer

La funzione Organizer consente di:

- Visualizzare il calendario e fissare gli appuntamenti.
- Definire un elenco di cose da fare.
- Impostare la data e l'ora correnti.
- Impostare la sveglia in modo che il telefono squilli a una determinata ora (per esempio, per ricordare un appuntamento).
- Assegnare funzioni ai tasti di spostamento in modo che possano essere usati come tasti di scelta rapida per un accesso diretto ai menu desiderati.

Calendario *Menu 5.1*

La funzione Calendario consente di:

- Consultare il calendario.
- Scrivere promemoria per ricordarsi degli appuntamenti e attivare una sveglia, se necessario.

Consultazione del calendario

Quando si seleziona l'opzione di menu **Calendario** (**5.1**), viene visualizzato il calendario. Quando si preme il tasto di programmazione **Opzioni**, sono disponibili le seguenti opzioni:

Visualizza tutto: visualizza tutti i promemoria impostati, a prescindere dal giorno e iniziando da quello più vecchio. Per scorrere i promemoria, premere i tasti — e —.

Elimina tutto: consente di eliminare tutti i promemoria. Viene richiesto di confermare l'eliminazione.

Vai alla data: consente di andare a una data specifica.

Esci: consente di uscire dalla funzione **Calendario** e tornare al modo stand-by.

Scrittura di un promemoria

Per scrivere o modificare un promemoria di una data specifica, procedere come riportato di seguito.

1. Selezionare la data desiderata nel calendario, usando i tasti di spostamento.

   Nota: per passare al mese precedente o a quello successivo, premere i tasti ▲ o ▼ sul lato sinistro del telefono.

2. Premere il tasto di programmazione **Selez.**. Viene visualizzata una schermata dei promemoria vuota, in cui è possibile immettere il promemoria.
3. Immettere il promemoria e quindi premere il tasto di programmazione **OK**.

   Nota: per ulteriori dettagli sull'immissione dei caratteri, vedere a pagina 43.

   Viene richiesto se impostare la sveglia.
4. Se si desidera che la sveglia suoni al giorno specificato, premere il tasto di programmazione **Sì**. Altrimenti, premere il tasto di programmazione **No**.
5. Se si è premuto **Sì**, impostare l'ora della sveglia e premere **OK**. Davanti alla data del calendario viene visualizzato un segno di spunta, a indicare che esiste un promemoria.

Modifica di un promemoria

Se si seleziona un giorno in cui esiste già un promemoria, è possibile premere il tasto di programmazione **Modif.** per modificare il promemoria.

Nota: per ulteriori dettagli sull'immissione dei caratteri, vedere a pagina 43.

Una volta terminata la modifica del promemoria, premere il tasto di programmazione **OK**. Quando si preme il tasto di programmazione **Opzioni**, sono disponibili le seguenti opzioni:

Sveglia: consente di impostare la sveglia in modo che suoni nel giorno desiderato.

Cancella: consente di eliminare il promemoria.

Copia in: consente di copiare il promemoria in un'altra data e/o ora.

Sposta in: consente di cambiare la data e/o l'ora del promemoria.

Cose da fare *Menu 5.2*

Questa funzione consente di:
- Elaborare un elenco di attività da svolgere.
- Assegnare una priorità e una scadenza a tutte le attività.
- Ordinare le attività con un segno di priorità e di stato (☐ per le attività da svolgere, ✓ per quelle completate).

Creazione di Cose da fare

Per inserire un'attivatà, procedere come riportato di seguito.

1. Premere il tasto di programmazione **Nuovo**.
2. Immettere la prima attività.

   Nota: è possibile immettere fino a 48 caratteri. Per ulteriori dettagli sull'immissione dei caratteri, vedere a pagina 43.

3. Premere il tasto di programmazione **OK**.

4. Selezionare alta o bassa priorità usando i tasti — e — e il tasto di programmazione **Selez.**.
5. Immettere la data di scadenza.
6. Premere il tasto di programmazione **OK**.

Modifica di Cose da fare

Se le attività sono già definite in Cose da fare quando si seleziona l'opzione di menu **Cose da fare** (**5.2**), il contenuto corrente viene visualizzato con i segni di priorità e di stato. Sono disponibili le opzioni seguenti:

Per...	**Poi...**
Visualizzare i dettagli di un'attività specifica	• Evidenziare l'attività. • Premere il tasto di programmazione **Visual**.
Modificare lo stato di un'attività specifica (□ o ✓)	• Evidenziare l'attività. • Premere il tasto * per contrassegnare l'attività come completata alla data e all'ora corrente. oppure • Evidenziare l'attività. • Premere il tasto di programmazione **Opzioni**. • Selezionare l'opzione **Contrassegna**. • Selezionare lo stato appropriato.
Creare una nuova attività	• Premere il tasto di programmazione **Opzioni**. • Selezionare l'opzione **Nuovo**. • Immettere il testo, la priorità e la data di scadenza dell'attività.

Per...	**Poi...**
Modificare un'attività esistente	• Evidenziare l'attività. • Premere il tasto di programmazione **Opzioni**. • Selezionare l'opzione **Modifica**. • Modificare il testo, la priorità e la data di scadenza dell'attività.
Ordinare le attività esistenti per priorità o stato	• Premere il tasto di programmazione **Opzioni**. • Selezionare l'opzione **Ordina**. • Selezionare il criterio di ordinamento (alta, bassa, svolta, non svolta).
Copiare un'attività	• Evidenziare l'attività. • Premere il tasto di programmazione **Opzioni**. • Selezionare l'opzione **Copia**. • Modificare il testo, la priorità e la data di scadenza dell'attività secondo le necessità.
Eliminare un'attività	• Evidenziare l'attività. • Premere il tasto di programmazione **Opzioni**. • Selezionare l'opzione **Elimina**.
Eliminare tutte le attività	• Premere il tasto di programmazione **Opzioni**. • Selezionare l'opzione **Elimina tutto**. • Confermare l'eliminazione premendo **OK**.
Uscire della funzione Cose da fare	• Premere il tasto di programmazione **Opzioni**. • Selezionare l'opzione **Esci**.

Data e ora

Menu 5.3

Questa opzione consente di modificare l'ora e la data corrente visualizzate. È anche possibile verificare l'ora corrente GMT (Greenwich Mean Time, ora di Greenwich) e quella di 21 principali città del mondo.

Sono disponibili le opzioni seguenti:

Imposta ora: consente di immettere l'ora corrente. È possibile scegliere il formato dell'ora tramite l'opzione di menu **Formato (5.3.4)**.

Nota: prima di impostare l'ora, occorre specificare il proprio fuso orario, mediante l'opzione di menu **Fusi orari** (**5.3.3**).

Imposta data: consente di immettere il giorno, il mese e l'anno. È possibile cambiare il formato della data mediante l'opzione di menu **Formato** (**5.3.4**).

Fusi orari: consente di verificare l'ora corrente GMT (Greenwich Mean Time, ora di Greenwich) e quella di 21 principali città nel mondo mediante i tasti (e).

Il display visualizza:
- Il nome della città.
- La data e l'ora correnti.
- La differenza di fuso orario tra la città selezionata e la propria città, se è stata impostata l'ora locale (per i dettagli, vedere qui di seguito) o il GMT (predefinita).

Per selezionare il fuso orario in cui ci si trova, procedere come riportato di seguito:

1. Selezionare la città corrispondente al proprio fuso orario, premendo il tasto (o) una o più volte. Vengono visualizzate la data e l'ora locali.
2. Premere il tasto di programmazione **Imposta**.

Formato: consente di modificare il formato della data e dell'ora.

Formato ora:	24 ore 12 ore
Formato data:	AAAA/MM/GG (anno/mese/giorno) GG/MM/AAAA (giorno/mese/anno) MM/GG/AAAA (mese/giorno/anno)

Sveglia

Menu 5.4

Questa funzione consente di:
- Impostare la sveglia in modo che suoni all'ora specificata.
- Configurare il telefono in modo che si accenda in modo automatico e che la suoneria si metta in azione se lo si spenga (opzione di menu **Accensione automatica.** impostata su **Abilita**).

Nel menu **Sveglia**, sono disponibili le seguenti opzioni:

Segnale unico: la sveglia squilla solo una volta, poi si disattiva.

Segnale giornaliero: la sveglia squilla ogni giorno alla stessa ora.

Segnale settimanale: la sveglia squilla ogni settimana nello stesso giorno e alla stessa ora.

Per impostare la sveglia, procedere come riportato di seguito.

1. Scegliere l'opzione di frequenza della sveglia.
2. Immettere l'ora e il giorno della settimana (se applicabile) desiderati.

Per interrompere il suono della sveglia, aprire il telefono e premere il tasto di programmazione **Esci**.

Rimuovi sveglia: disattiva la sveglia.

Accensione automatica.: se si è impostata questa opzione su **Abilita**, la suoneria si metterà in funzione al momento prefissato, anche se il telefono è spento.

Per...	**Premere...**
Accendere il telefono	E tenere premuto il tasto ⏻.
Spegnere nuovamente il telefono	Il tasto di programmazione **Esci** o qualsiasi altro tasto.

Se tale opzione di menu è impostata su **Disabilita** e il telefono viene spento, all'ora specificata la sveglia non suonerà.

Calcolatrice

Menu 5.5

Con questa funzione, è possibile usare il telefono come una calcolatrice. La calcolatrice fornisce le funzioni aritmetiche di base: addizione, sottrazione, moltiplicazione e divisione.

Uso della calcolatrice

1. Immettere il primo numero con i tasti numerici.
2. Premere il tasto di programmazione di destra finché non appare il simbolo aritmetico desiderato: + (addizione), - (sottrazione), x (moltiplicazione), / (divisione).
3. Immettere il secondo numero.
4. Ripetere i passaggi da 1 a 3 fino a quando è necessario.

Note:
- Per correggere errori e cancellare il display, premere il tasto **C**.
- Per includere una virgola o una parentesi, premere il tasto di programmazione sinistro finché non viene visualizzato il simbolo desiderato.

5. Per visualizzare il risultato, premere il tasto ✆.

Menu rapido

Menu 5.6

I quattro tasti di spostamento e il tasto **C** possono essere usati anche come tasti di scelta rapida. Se tenuti premuti in modo stand-by, consentono di accedere direttamente alle opzioni di menu specificate.

Con l'opzione di menu **Menu rapido** (**5.6**), è possibile assegnare ai tasti di scelta rapida le seguenti opzioni di menu:

- **Nessuno**
- **Modo silenzioso** (impostazione di vibrazione nell'opzione di menu **3.4**)
- **Calendario** (opzione di menu **5.1**)
- **Calcolatrice** (opzione di menu **5.5**)
- **Messaggi testo** (opzione di menu **2**)
- **Imposta audio** (opzione di menu **3**)
- **Giochi** (opzione di menu **8**)
- **Cose da fare** (opzione di menu **5.2**)
- **Segreteria** (opzione di menu **2.6**)
- **Cell Broadcast** (opzione di menu **2.5**)

1. Selezionare il tasto da utilizzare come tasto di scelta rapida:
   - Su (—)
   - Giù (—)
   - Destro (❩)
   - Sinistro (❨)
   - Pressione prolungata **C** (pressione prolungata)
2. Selezionare l'opzione di menu da assegnare al tasto.

Nota: per disattivare un tasto di scelta rapida, selezionare l'opzione **Nessuno**.

Sicurezza

L'opzione Sicurezza consente di impedire l'uso del telefono:

- Alle persone scelte dall'utente.
- Per i tipi di chiamate scelte dall'utente.

I vari codici e password vengono utilizzati per proteggere le funzioni del telefono. Le descrizioni particolareggiate vengono fornite nelle seguenti sezioni (vedere anche le pagine 22-25).

Verifica PIN

Menu 6.1

Quando la funzione Verifica PIN è attivata, occorre immettere il proprio PIN ogni volta che si accende il telefono. Di conseguenza, le persone che non sono in possesso di tale PIN non possono usare il telefono senza il permesso del proprietario.

Nota: prima di disattivare la funzione Verifica PIN, occorre immettere il proprio PIN.

Per cambiare il PIN, consultare l'opzione di menu **6.2**.

Sono disponibili le opzioni seguenti:

Disabilita: quando viene acceso, il telefono si collega direttamente alla rete, senza richiedere il codice PIN.

Abilita: ogni volta che viene acceso il telefono, occorre immettere il PIN.

Cambia PIN

Menu 6.2

Questa funzione consente di cambiare il PIN corrente con uno nuovo, a condizione che la funzione Verifica PIN sia attivata. Prima di specificare un nuovo PIN, occorre immettere il PIN corrente.

Dopo avere immesso un nuovo PIN, viene chiesto di confermarlo immettendolo nuovamente.

Blocco telefono

Menu 6.3

Quando è attivata la funzione Blocco telefono, il telefono viene bloccato e ogni volta che viene acceso, occorre immettere la password a 8 cifre.

La password predefinita dal costruttore è 00000000. Per cambiarla, vedere l'opzione di menu **6.4** sulla pagina successiva.
Una volta immessa la password corretta, si può usare il telefono finché non viene spento.

Sono disponibili le opzioni seguenti:

Disabilita: quando viene acceso il telefono, non viene richiesta l'immissione della password.

Abilita: quando viene acceso il telefono, occorre immettere la password.

Cambia password

Menu 6.4

La funzione Cambia password consente di cambiare la password corrente con una nuova. Prima di specificare una nuova password, occorre immettere la password corrente.

La password predefinita dal costruttore è 00000000.
Una volta immessa la nuova password, viene chiesto di confermarla immettendola di nuovo.

Blocco SIM

Menu 6.5

Quando è attivata la funzione Blocco SIM, il telefono funziona soltanto con la scheda SIM corrente. Occorre immettere il codice di blocco SIM.

Una volta immesso il codice di blocco, viene chiesto di confermarlo immettendolo di nuovo.

Per sbloccare la SIM, occorre immettere il codice di blocco SIM.

Modalità FDN

Menu 6.6

Se è supportato dalla scheda SIM usata, il modo FDN (Fixed Dial Number, numero di composizione fisso) consente di restringere le chiamate in uscita a una serie limitata di numeri telefonici precedentemente specificati.

Sono disponibili le opzioni seguenti:

Disabilita: consente di chiamare qualsiasi numero.

Abilita: consente di chiamare solo i numeri telefonici memorizzati precedentemente dal proprietario, in una speciale rubrica. Occorre immettere il proprio PIN2.

Nota: non tutte le schede SIM sono dotate di un PIN2. Se la scheda SIM usata non ne è dotata, questa opzione di menu non viene visualizzata.

Per cambiare il PIN2, vedere l'opzione di menu **6.7** di seguito.

Cambia PIN2

Menu 6.7

La funzione Cambia PIN2 consente di cambiare il PIN2 corrente con uno nuovo. Prima di specificare il nuovo PIN2, occorre immettere il PIN2 corrente.

Una volta immesso un nuovo PIN2, viene chiesto di confermarlo immettendolo di nuovo.

Nota: non tutte le schede SIM sono dotate di un PIN2. Se la scheda SIM usata non ne è dotata, questa opzione di menu non viene visualizzata.

Servizi rete

Queste funzioni di menu sono servizi offerti dalla rete. Contattare il proprio fornitore di servizi per controllare se la rete usata offre tali servizi ed, eventualmente, per abbonarsi.

Trasferimento chiamate

Menu 7.1

Questo servizio di rete consente di trasferire le chiamate in entrata a un altro numero specificato dall'utente.

Esempio: mentre si è in vacanza, si potrebbero trasferire le proprie chiamate di lavoro a un collega.

Il trasferimento di chiamata può essere impostato nei modi seguenti:

Sempre: tutte le chiamate vengono trasferite.

Su occupato: le chiamate vengono trasferite se si sta eseguendo un'altra chiamata.

Nessuna risposta: le chiamate vengono trasferite se non si risponde al telefono.

Non raggiungibile: le chiamate vengono trasferite se l'utente non si trova in una zona coperta dal fornitore di servizi.

Annulla tutto: annulla tutte le opzioni di trasferimento di chiamata.

È possibile specificare le singole opzioni di trasferimento per ognuno dei tipi di chiamata seguenti:

- Solo chiamate vocali.
- Solo chiamate dati.

Esempio: è possibile trasferire sistematicamente le chiamate vocali al proprio collega se si sta già usando il telefono.

Per impostare le opzioni di trasferimento di chiamata, procedere come riportato di seguito.

1. Selezionare il tipo di trasferimento di chiamata desiderato, premendo il tasto — o — finché l'opzione desiderata non appare evidenziata, poi premere **Selez.**.
2. Selezionare il tipo di chiamata desiderato, premendo il tasto — o — finché l'opzione desiderata non appare evidenziata, poi premere **Selez.**.

   Viene visualizzato lo stato corrente. Se l'opzione è già stata impostata, viene visualizzato il numero al quale vengono trasferite le chiamate.

3.

Per...	**Premere...**
Attivare il trasferimento di chiamata	• Il tasto di programmazione **Attiva**. • Passare al punto 4.
Cambiare il numero	• Il tasto di programmazione **Cambia**. • Passare al punto 4.
Disattivare il trasferimento di chiamata	Il tasto di programmazione **Rimuovi**.

4. Immettere il numero al quale verranno trasferite le chiamate e premere **OK**.
   Per immettere il prefisso internazionale, premere il tasto **0** finché non viene visualizzato il segno +.

   Il telefono invia le impostazioni alla rete e viene visualizzato il messaggio di risposta della rete.

È possibile disattivare tutti i trasferimenti di chiamata attivati, selezionando l'opzione **Annulla tutto**.

Blocco chiamate *Menu 7.2*

Il servizio di rete di blocco di chiamata consente di porre delle limitazioni alle chiamate. Il blocco di chiamata può essere impostata nei modi seguenti:

Uscenti: non si possono effettuare le chiamate.

Internazionali: non si possono effettuare le chiamate internazionali.

Internazionali tranne Italia: quando si è all'estero, si possono chiamare solo i numeri compresi nel Paese in cui ci si trova attualmente e i numeri del Paese di origine, cioè il Paese in cui si trova il proprio fornitore di servizi.

Entranti tutte: non si possono ricevere chiamate.

Entranti all'estero: non si possono ricevere le chiamate quando si usa il telefono al di fuori della propria zona di servizio di origine.

Annulla tutto: vengono disattivate tutte le impostazioni di blocco di chiamata e le chiamate possono essere eseguite e ricevute normalmente.

È possibile specificare le singole opzioni di esclusione per ognuno dei tipi di chiamata seguenti:
- Solo chiamate vocali.
- Solo chiamate dati.

Per impostare le opzioni di blocco di chiamata, procedere come riportato di seguito.

1. Selezionare il tipo di blocco di chiamata desiderato, premendo il tasto — o — finché l'opzione desiderata non appare evidenziata, poi premere **Selez.**.

2. Selezionare il tipo di chiamata desiderato, premendo il tasto — o — finché l'opzione desiderata non appare evidenziata, poi premere **Selez.**.
3. Premere il tasto di programmazione **Attiva** per confermare le impostazioni.
4. Immettere la password di blocco di chiamata ottenuta dal fornitore di servizi.

   Il telefono invia le impostazioni alla rete e viene visualizzato il messaggio di risposta della rete.

Per disattivare alcune impostazioni di blocco di chiamata, procedere come riportato di seguito.

1. Selezionare l'opzione di blocco di chiamata da disattivare.
2. Selezionare il tipo di chiamata al quale e applicato il blocco.
3. Premere il tasto di programmazione **Disattiva**.
4. Immettere la password di blocco di chiamata ottenuta dal fornitore di servizi.

   Il telefono invia le impostazioni alla rete e viene visualizzato il messaggio di risposta della rete.

È inoltre possibile disattivare tutti i blocchi di chiamata attivati, selezionando l'opzione **Annulla tutto**.

Cambia password: consente di impostare e cambiare la password di blocco di chiamata ottenuta dal fornitore di servizi. Prima di specificare una nuova password, occorre immettere la password corrente.

Una volta immessa una nuova password, viene chiesto di confermarla immettendola di nuovo.

Avviso di chiam. *Menu 7.3*

Questo servizio di rete consente all'utente di venire informato quando qualcuno tenta di raggiungerlo mentre è in corso un'altra chiamata.

È possibile specificare singole opzioni di attesa di chiamata per ciascuno dei seguenti tipi di chiamata:

- Solo chiamate vocali
- Solo chiamate dati

Per impostare le opzioni della chiamata in attesa, procedere come riportato di seguito.

1. Selezionare i tipi di chiamate alla quale devono essere applicate le opzioni di attesa di chiamata premendo il tasto — o — finché non viene evidenziata l'opzione appropriata.
   Premere quindi **Selez.**.

   Sul display appare una indicazione che specifica se si è attivata o meno la funzione Chiamate in attesa.
2. Per attivare o disattivare la funzione Chiamate in attesa, utilizzare rispettivamente il tasto **Attiva** o **Disattiva**.

   Per ritornare alla pagina precedente, premere il tasto di programmazione **Esci**.

È anche possibile disattivare tutti gli avvisi di chiamata attivati, selezionando l'opzione **Annulla tutto**.

Selezione rete *Menu 7.4*

La funzione Selezione rete consente di indicare se la rete usata durante il "roaming" (quando ci si trova al di fuori della propria zona di origine) viene selezionata automaticamente o manualmente.

Nota: è possibile selezionare una rete diversa da quella d'origine solo se è dotata di un accordo di roaming valido con la rete di origine.

Per indicare se la rete deve essere selezionata automaticamente o manualmente durante il roaming, procedere come riportato di seguito.

1. Quando viene visualizzato **Selezione rete**, premere il tasto di programmazione **Selez.**.
2. Premere il tasto — o — fino a evidenziare l'opzione desiderata e quindi premere il tasto di programmazione **OK**.

   Se si seleziona **Automatica**, durante il roaming si viene collegati alla prima rete disponibile.

   Se si seleziona **Manuale**, il telefono cerca le reti disponibili. Passare al punto 3.
3. Premere il tasto — o — fino a evidenziare la rete desiderata e quindi premere il tasto di programmazione **OK**.

   Si viene collegati alla rete scelta.

ID chiamante *Menu 7.5*

È possibile impedire che il proprio numero telefonico venga visualizzato sul telefono della persona che si sta chiamando.

Nota: alcune reti non consentono agli utenti di cambiare questa impostazione.

Sono disponibili le opzioni seguenti:

Predefinito: viene usata l'impostazione predefinita fornita dalla rete.

Nascondi numero: il proprio numero non viene visualizzato sul telefono della persona chiamata.

Invia numero: il proprio numero viene inviato (visualizzato) ogni volta che si esegue una chiamata.

Gruppo chiuso di utenti (CUG) *Menu 7.6*

Questo servizio di rete consente di limitare le chiamate in entrata e in uscita a un gruppo di utenti selezionato. Si può definire un massimo di 10 gruppi utenti.
Per i dettagli su come creare, attivare e usare un gruppo chiuso di utenti, contattare il proprio fornitore di servizi.

Esempio: una società presta ai propri impiegati le schede SIM e vuole limitare le chiamate in uscita ai membri appartenenti alla stessa équipe.

Attivazione di un gruppo chiuso di utenti

Se si seleziona il menu **Gruppo chiuso di utenti**, è possibile attivare la funzione CUG. Premendo il tasto di programmazione **Selez.** è possibile accedere alle opzioni seguenti.

Elenco indici: consente di elencare, aggiungere o eliminare i numeri degli indici del gruppo CUG. Compare l'elenco degli indici di CUG correnti. Aggiungere un nuovo indice CUG (come consigliato dal proprio fornitore di servizi) o eliminare un gruppo selezionato.

Per...	**Premere il tasto...**
Scorrere gli indici CUG esistenti	— o —.
Aggiungere un nuovo indice CUG	Di programmazione **Opzioni**, selezionare l'opzione **Aggiungi** e immettere l'indice.
Eliminare un indice CUG	Di programmazione **Opzioni** e selezionare l'opzione **Elimina**.
Attivare un indice CUG	Di programmazione **Opzioni** e selezionare l'opzione **Attiva**.

Accesso esterno: consente o impedisce le chiamate a numeri diversi da quelli elencati per il gruppo chiuso di utenti. Questa funzione varia in base al tipo di abbonamento CUG. Contattare il proprio fornitore di servizi.

Gruppo predefinito: è possibile comunicare un CUG predefinito al proprio fornitore di servizi. In tale caso, è possibile abilitare l'opzione **Gruppo predefinito** sul proprio telefono. Quando si esegue una chiamata, si ha la possibilità di usare il CUG predefinito invece di selezionarne uno dall'elenco.

Disattiva: disattiva la funzione CUG. Questo menu viene visualizzato solo quando un gruppo CUG è stato pecedentemente attivato.

Giochi

Questa funzione consente di giocare con il telefono a sette giochi diversi:

- Casino
- Roulette
- Black Jack
- Sniper
- Snake
- Mole
- Othello

Dopo aver selezionato un gioco, sono disponibili le seguenti opzioni.

Gioca: consente di iniziare a giocare.

Livello: consente di selezionare il livello di difficoltà. Per selezionare il livello desiderato usare i tasti (o) e premere il tasto di programmazione **OK**. Questa opzione è disponibile solo con i giochi che dispongono di più livelli di difficoltà (Sniper, Snake).

Configura: consente di configurare il telefono in base al gioco selezionato (retroilluminazione e impostazioni audio).

Per regolare le impostazioni, evidenziare l'opzione **Retroillumin.** o **Suono**, premendo i tasti — o — e scegliere l'opzione **ATTIVO** o **NON ATTIVO**, premendo il tasto di programmazione **Sì/No**.

Istruzioni: descrive i tasti necessari per giocare. Se necessario, premere il tasto di programmazione destro per visualizzare una descrizione più dettagliata.

Max punteggio: consente di visualizzare il punteggio più alto ottenuto con il gioco selezionato.
Per azzerare il punteggio, premere il tasto di programmazione **Reset**.

Se si batte il record di un gioco, viene visualizzata la schermata Punteg. alto.

Per abbandonare un gioco, premere il tasto **C** o ☎/⏻.

Browser WAP

Il telefono dispone di un browser WAP che consente di accedere al WAP.

Per ulteriori informazioni sull'utilizzo del menu di browser WAP, consultare il manuale di utente WAP fornito con il telefono.

Comunicazione dati

Se il telefono è collegato ad un PC per mezzo dell'apposito cavo fornito con il telefono, é possibile ricevere o inviare dei file dati.

Per utilizzare questa funzione di comunicazione dati, si 0

- Installare sul proprio PC, il driver del modem per ricevere o inviare dei dati.
- Installare sul PC il software per il collegamento in rete, fornito dal fornitore di servizi da cui si dipende, o un qualsiasi altro programma equivalente.
- Collegare il telefono al PC utilizzando l'apposito cavo per la trasmissione dei dati e comporre il numero del portale di accesso del fornitore da cui si dipende.

Per ulteriori dettagli, contattare il proprio fornitore di servizi.

Soluzione dei problemi

Prima di contattare il servizio di assistenza postvendita, eseguire i semplici controlli riportati di seguito. In questo modo si può risparmiare tempo e denaro, evitando di richiedere inutilmente l'intervento di un tecnico.

Quando viene acceso il telefono, compaiono i messaggi seguenti:

Insert SIM Card (Inserire scheda SIM)

- Controllare che la scheda SIM sia stata installata correttamente.

Blocco telefono
Immett. password

- La funzione di blocco automatico è stata abilitata. Prima di usare il telefono, occorre immettere la password.

Immettere PIN

- Si sta utilizzando il telefono per la prima volta. È necessario immettere il numero di identificazione personale fornito con la scheda SIM.
- È stata abilitata l'opzione che richiede l'immissione del PIN ogni volta che viene acceso il telefono. Immettere il PIN e, se lo si desidera, disattivare questa opzione.

Immettere PUK

- Il codice PIN è stato immesso in modo errato per tre volte di seguito e ora il telefono è bloccato. Immettere il codice PUK fornito dal proprio fornitore di servizi.

Viene visualizzato "Nessun servizio", "Errore di rete" o "Non eseguito"

- Non si è collegati alla rete. È possibile che ci si trovi in una zona dove la ricezione è debole (in una galleria o in un punto circondato da edifici). Spostarsi e provare di nuovo.
- Si sta tentando di accedere a un'opzione per la quale non si è pagato l'abbonamento presso il fornitore di servizi. Per ulteriori dettagli, contattare il proprio fornitore di servizi.

Un numero è stato immesso, ma non viene selezionato (composto)

- Controllare se è stato premuto il pulsante .
- Accertarsi che non si stia tentando di accedere a una rete cellulare di un fornitore di servizi diverso dal proprio.
- È possibile che sia stata impostata un'opzione di blocco delle chiamate in uscita.

L'interlocutore non riesce a mettersi in contatto con l'utente

- Controllare che il telefono sia acceso (occorre tenere premuto /Ⓟ per più di un secondo).
- Accertarsi che non si stia tentando di accedere a una rete cellulare sbagliata.
- È possibile che sia stata impostata un'opzione di blocco delle chiamate in entrata.

L'interlocutore non sente parlare l'utente

- Controllare se è stato spento il microfono.
- Accertarsi di tenere il telefono vicino alla bocca. Il microfono si trova al centro della parte inferiore del telefono.

Il telefono inizia a emettere un segnale acustico e nel display lampeggia "Attenzione** Batt. esaurita"**

- La batteria è scarica. Sostituire la batteria o ricaricarla.

La qualità audio della chiamata è scadente

- Controllare l'indicatore di forza del segnale nel display ( ); il numero delle barre indica la forza del segnale, da forte ( ) a debole ( ).
- Provare a spostare leggermente il telefono o ad avvicinarsi a una finestra, se ci si trova all'interno di un edificio.

Non viene selezionato alcun numero quando viene richiamata una voce della rubrica

- Controllare che i numeri siano stati memorizzati correttamente, usando la funzione Ricerca della Rubrica.
- Se necessario, memorizzarli di nuovo.

Se questi suggerimenti non consentono di risolvere il problema, prendere nota di quanto segue:

- Il modello e i numeri di serie del telefono.
- I dettagli sulla garanzia.
- Una descrizione chiara del problema.

Contattare il proprio rivenditore o il servizio postvendita SAMSUNG.

Uso delle batterie

Il telefono viene alimentato mediante una batteria ricaricabile Li-Ion. Sono disponibili anche le seguenti batterie (per ulteriori dettagli, contattare il proprio rivenditore SAMSUNG):

– Batteria sottile.
– Batteria standard.

Precauzioni per l'uso delle batterie

- Non usare mai batterie o caricabatterie danneggiati.
- Usare la batteria solo per l'impiego previsto.
- Se viene utilizzato nei pressi della stazione base della rete, il telefono usa meno energia, inoltre i tempi di conversazione e standby sono influenzati notevolmente dalla forza del segnale sulla rete cellulare e dai parametri impostati dall'fornitore di servizi.
- I tempi di caricamento della batteria dipendono dalla carica rimasta nella batteria e dal tipo di batteria e caricabatterie usati. La batteria può essere caricata e scaricata centinaia di volte, ma si esaurirà gradualmente. Quando si nota una forte diminuzione del tempo operativo (durata conversazione e durata standby) rispetto alla norma, è giunto il momento di acquistare una nuova batteria.
- Se una batteria completamente carica non viene usata, si scaricherà con il passare del tempo.

- Usare soltanto batterie approvate da Samsung e ricaricare la batteria solo con caricabatterie approvati da Samsung
. Quando il caricabatterie non è in funzione, scollegarlo dalla presa di alimentazione. Non lasciare la batteria collegata al caricabatterie per più di una settimana, poiché il caricamento eccessivo riduce la durata della batteria.
- Le temperature estreme influenzano la capacità di ricarica della batteria: prima potrebbe essere necessario raffreddarla o riscaldarla.
- Non lasciare la batteria in luoghi caldi o freddi, per esempio all'interno di un'automobile d'estate o d'inverno, altrimenti si riduce la capacità e la durata della batteria. Cercare di mantenere la batteria a temperatura ambiente. Se la batteria è calda o fredda, il telefono potrebbe cessare di funzionare temporaneamente, anche se la batteria è completamente carica. Le batterie Li-Ion risentono in modo particolare delle temperature al di sotto di 0 °C.
- Non sottoporre la batteria a cortocircuito. Il cortocircuito involontario si può verificare quando un oggetto metallico (una moneta, un fermaglio o una penna) mette in contatto diretto il polo positivo con quello negativo della batteria (le strisce metalliche sulla batteria), per esempio quando una batteria di riserva viene trasportata in una tasca o in una borsa. Il cortocircuito che si innesca tra i poli può danneggiare la batteria o l'oggetto che l'ha provocato.
- Smaltire le batterie usate in base alle normative locali. Riciclare sempre le batterie e non gettarle nel fuoco.

Informazioni sulla sicurezza

Sicurezza stradale

- Ricordarsi che la sicurezza stradale viene prima di tutto!
- Non usare i telefoni cellulari durante la guida. Parcheggiare il veicolo prima di parlare al telefono.
- Assicurarsi di riporre il telefono in un posto sicuro, in modo che non possa cadere o rompersi nell'eventualità di uno scontro o di una fermata di emergenza.
- L'installazione e la riparazione dei telefoni all'interno dei veicoli devono essere effettuate solo da personale qualificato. Una scorretta installazione o riparazione del telefono può essere pericolosa e può rendere nulla la garanzia dell'apparecchio.
- Il sistema a iniezione elettronica del carburante, il sistema ABS, il controllo elettronico della velocità o altri sistemi elettronici potrebbero cessare di funzionare correttamente a causa della mancata protezione dei segnali radio. Controllare regolarmente che tutti gli apparecchi telefonici cellulari presenti nel veicolo siano installati e funzionino correttamente.

Ambiente operativo

- Rispettare sempre le eventuali normative speciali presenti in alcune zone e spegnere sempre il telefono dove ne è vietato l'uso o dove potrebbe causare interferenze o risultare pericoloso (per esempio, negli ospedali).

- Il funzionamento di apparecchi radiotrasmittenti, inclusi i telefoni cellulari, può causare interferenze con le apparecchiature mediche non adeguatamente protette. Per qualsiasi dubbio, consultare un medico o il costruttore dell'apparecchiatura medica. Anche altri dispositivi elettronici potrebbero essere soggetti alle interferenze.
- Come nel caso di altri apparecchi radiotrasmittenti mobili, per il corretto funzionamento e la sicurezza personale si consiglia di usare l'apparecchio solo nella normale posizione operativa.
- Spegnere sempre il telefono presso le stazioni di rifornimento carburante. Tenere presente l'obbligo di osservare le limitazioni sull'uso delle apparecchiature radio nei depositi di carburanti (aree di stoccaggio e distribuzione carburanti), negli stabilimenti chimici o dove sono in corso operazioni che prevedono l'uso di esplosivi.
- Non riporre o trasportare liquidi infiammabili, gas o materiali esplosivi nello stesso vano in cui si trova il telefono, alcune parti o i suoi accessori.
- Spegnere il telefono cellulare a bordo degli aerei. L'uso dei telefoni cellulari a bordo degli aerei è vietato e può danneggiare il funzionamento dell'aereo o interrompere la rete cellulare. Chi trasgredisce a queste norme può essere punito con la sospensione o il diniego dei servizi telefonici cellulari o con un'azione legale, oppure con entrambe le pene.

Pulizia e manutenzione

Questo telefono è un prodotto di eccellente qualità e deve essere trattato con cura. I suggerimenti riportati di seguito consentono di rispettare gli obblighi della garanzia e di usare al meglio il prodotto per molti anni.

- Tenere il telefono e tutti i suoi componenti e accessori lontano dalla portata dei bambini.
- Tenere asciutto il telefono. La pioggia, l'umidità e i liquidi contenenti minerali possono corrodere i circuiti elettronici.
- Non usare o riporre il telefono in luoghi polverosi o sporchi, per evitare il danneggiamento dei suoi componenti.
- Non riporre il telefono in luoghi caldi. Le temperature elevate possono ridurre la durata dei dispositivi elettronici, danneggiare le batterie e deformare o fondere alcuni tipi di plastica.
- Non riporre il telefono in luoghi freddi. Quando il telefono si riscalda (fino a raggiungere la temperatura normale), all'interno si può formare la condensa, che potrebbe danneggiare i circuiti elettronici.
- Non tentare di aprire il telefono. I tentativi azzardati di manipolare il telefono possono danneggiarlo.
- Non lasciare cadere o sottoporre ad urti il telefono. Per evitare di danneggiare i circuiti interni, maneggiare con cura il telefono.

- Non usare sostanze chimiche pure, solventi di pulizia o detergenti forti per pulire il telefono. Per la pulizia, usare un panno soffice, leggermente inumidito con acqua saponata.
- Se il telefono o qualsiasi accessorio non funziona correttamente, consegnarlo al centro di assistenza qualificato più vicino. Il personale fornirà l'assistenza e, se necessario, si occuperà della riparazione.

Chiamate di emergenza

Importante: questo telefono, come tutti i telefoni cellulari, usa i segnali radio, le reti telefoniche cellulari e terrestri e alcune funzioni programmate dall'utente che non sono in grado di garantire la connessione in tutte le condizioni.
Per questo motivo, non è possibile fare completamente affidamento sui telefoni cellulari per le comunicazioni importanti (per esempio, le emergenze mediche).

Tenere presente che per eseguire o ricevere le chiamate, il telefono deve essere acceso e deve trovarsi in una zona in cui la forza del segnale cellulare sia sufficiente.

In alcune reti telefoniche cellulari o quando vengono usati alcuni servizi di rete e/o funzioni telefoniche, potrebbe essere impossibile eseguire le chiamate di emergenza. Informarsi presso i fornitori locali di servizi cellulari.

Glossario dei termini

Per facilitare la comprensione dei principali termini tecnici e delle abbreviazioni usate in questo manuale e trarre il massimo profitto dalle funzioni offerte dal telefono, di seguito vengono riportate alcune definizioni.

Avviso di chiamata

Funzione che informa gli utenti che è in arrivo una chiamata quando il telefono è già occupato per un'altra chiamata.

Blocco chiamate

Possibilità di porre limitazioni alle chiamate in uscita e in entrata.

Chiamata in attesa

Chiamata posta in standby mentre si risponde o si esegue un'altra chiamata, dopo di che è possibile passare da una chiamata all'altra in base alle proprie esigenze.

Conferenza telefonica

Chiamata di gruppo a cui possono partecipare, oltre all'utente, altri cinque interlocutori.

DCS

Standard per reti di telefoni cellulari digitali basata sull'architettura di rete GSM. Grazie all'uso di una gamma di frequenze più ampia (1800 MHz per i DCS anziché 900 MHz dei GSM), viene reso disponibile un maggior numero di canali radio, per consentire alla rete di sostenere un elevato numero di utenti e un traffico consistente.

Doppia banda

La capacità di operare sia con le reti DCS (1800 MHz) sia con le reti GSM (900 MHz). Il telefono utilizza automaticamente la rete con il segnale più forte ed è persino in grado di cambiare rete durante una chiamata all'interno della stessa rete di operatori.

GPRS (General Packet Radio Service)

Nuovo servizio a valore aggiunto non vocale che permette di inviare e ricevere delle informazioni tramite la rete mobile. Il GPRS assicura agli utilizzatori di computer e telefoni cellulari dei flussi di trasmissione dati compresi tra 56 e 114 Kbps e una connessione continua a Internet. Il GPRS è basato sul sistema GSM (Global System for Mobile Communication) e completa i servizi esistenti.

GSM (Global System for Mobile Communication, sistema globale per le comunicazioni mobili)

Standard internazionale per le comunicazioni cellulari, che garantisce la compatibilità tra i vari operatori di reti. La rete GSM ricopre la maggior parte dei Paesi europei e molte altre parti del mondo.

Password telefonica

Codice di sicurezza usato per sbloccare il telefono quando è stata selezionata l'opzione che lo blocca automaticamente ogni volta che viene acceso.

PIN (Personal Identification Number, numero di identificazione personale)

Codice di sicurezza che protegge il telefono dall'uso non autorizzato. Il PIN viene fornito dal fornitore di servizi con la scheda SIM. Può trattarsi di un numero da quattro a otto cifre e, se necessario, può essere cambiato.

PUK (PIN Unblocking Key, chiave di sbloccaggio PIN)

Codice di sicurezza usato per sbloccare il telefono quando per tre volte di seguito viene immesso un PIN errato. Il numero a otto cifre viene consegnato dal fornitore di servizi insieme alla scheda SIM.

Roaming

Uso del telefono al di fuori della zona di origine (per esempio, quando si viaggia).

SDN (Service Dialling Numbers, numeri di selezione del servizio)

Numeri di telefono messi a disposizione dal fornitore di servizi e che consentono di accedere a servizi speciali, come la segreteria, la richiesta di informazioni, l'assistenza clienti e i servizi di emergenza.

Segreteria

Servizio computerizzato che risponde automaticamente alle chiamate quando l'utente non è disponibile. Il servizio formula un saluto (che può essere pronunciato con la voce dell'utente) e registra il messaggio in entrata.

Servizi di identificazione linea chiamante

Servizi che consentono agli abbonati di visualizzare o bloccare i numeri di telefono dei chiamanti.

SIM (Subscriber Identification Module, modulo di identificazione abbonato)

Scheda contenente un chip con tutte le informazioni necessarie per fare funzionare il telefono (informazioni sulla rete e sulla memoria, oltre ai dati personali dell'abbonato). La scheda SIM viene inserita in un piccolo alloggiamento sul retro del telefono ed è protetta dalla batteria.

SMS (Short Message Service, servizio messaggi brevi)

Servizio di rete che invia e riceve i messaggi diretti e provenienti da un altro abbonato. Il messaggio creato o ricevuto (che può contenere fino a 160 caratteri) può essere visualizzato, ricevuto, modificato, salvato o inviato.

Flip attivo

Possibilità di rispondere a una chiamata semplicemente aprendo il telefono.

Tasti di programmazione

Due tasti (e) sul telefono, il cui uso:

- Varia in base alla funzione attualmente utilizzata.
- Viene indicato sull'ultima riga del display, immediatamente sopra il tasto corrispondente.

Trasferimento chiamate

Possibilità di trasferire le chiamate a un altro terminale.

Indice

A

Accensione automatica. (**5.4.5**) • 88
Accensione/spegnimento
  microfono • 49
  telefono • 21; 88
Accessori • 9
Annulla impostazioni (**4.9**) • 80
Assistenza
  numeri di selezione del servizio (Service Dialling Numbers, SDN) • 42
Attivazione
  dei segnali dei tasti • 50
Attività
  definizione • 84
Auricolare
  regolazione del volume • 28
Avviso
  chiamata • 48; 99

B

Batterie
  caricamento • 19
  indicatore batteria esaurita • 20
  precauzioni • 109
Blocco
  chiamate (**7.2**) • 97
  password • 25; 98
  SIM (**6.5**) • 93
  telefono (**6.3**) • 92
Browser WAP (**9**) • 105

C

Calcolatrice (**5.5**) • 89
Calendario (**5.1**) • 81
Cambia
  modo di inserimento testo • 44
  password (**6.4**) • 93
  password di blocco di chiamata • 98
  PIN (**6.2**) • 92
  PIN2 (**6.7**) • 94

C *(continua)*

Cancellazione
  attività • 85
  chiamata persa • 31
  numeri della rubrica • 40
  promemoria • 83
Caratteri
  immissione • 43
  modifica di maiuscole e minuscole • 44
Caricabatterie • 19
Caricamento di una batteria • 19
Cell Broadcast (**2.5**) • 68
Chiamante
  gruppo • 40
  ID (**7.5**) • 101
Chiamate
  alla segreteria (**2.6.1**) • 70
  avviso (**7.3**) • 52; 99
  blocco (**7.2**) • 97
  conferenza • 53
  costo (**1.5**) • 63
  di emergenza • 8; 114
  di gruppo • *Vedere* Conferenze telefoniche
  durata (**1.4**) • 62
  esecuzione • 26
  in sospeso • 48
  internazionali • 26
  interruzione • 27
  inviate (**1.3**) • 62
  perse • 30; 61
  registro (**1**) • 61
  ricevute (**1.2**) • 61
  riselezione automatica (**4.5**) • 79
  risposta • 29
    a una seconda chiamata • 52
  segnalazione (**3.4**) • 74
  tramite la rubrica • 36
  trasferimento (**7.1**) • 95
Chiave personale di sbloccaggio • 23
Codici di accesso • 22
Componi melodie (**3.2**) • 71
Comunicazione dati • 105

C *(continua)*

Conferenze telefoniche
- conversazione privata • 53
- eliminazione di un partecipante • 54
- esecuzione • 53

Connessione
- tono (**3.9**) • 76

Contrasto (**4.8**) • 80
Copia
- numeri della rubrica • 40
- promemoria • 84

Correzione dei numeri • 26
Cose da fare (**5.2**) • 83
Costo delle chiamate • 63
CUG • 101

D

Data
- formato (**5.3.4**) • 87
- imposta (**5.3.2**) • 86

Display • 13
- contrasto • 80
- esterno • 15
- icone • 14

Durata delle chiamate • 62; 76

E

Elenco messaggi
- predefiniti (**2.3**) • 66

Eliminazione
- attività • 85
- chiamate perse • 31
- numeri della rubrica • 40
- promemoria • 84

Emergenza
- chiamate • 8; 114

Errori
- tono (**3.7**) • 76

F

Flip attivo (**4.6**) • 29; 79
Funzioni
- selezione • 32

Fusi orari (**5.3.3**) • 86

G

Giochi (**8**) • 103
Gruppi
- chiamante • 40
- gruppo chiuso di wtenti (CUG) (**7.6**) • 101

I

Icone
- descrizione • 14

ID chiamante (**7.5**) • 101
Illuminazione (**4.4**) • 78
Imposta
- audio (**3**) • 71
- data (**5.3.2**) • 86
- ora (**5.3.1**) • 86
- telefono (**4**) • 77

Impostazione
- lingua del display • 34; 78
- sveglia (**5.4**) • 87

Impostazioni (**2.4**) • 67
- annulla (**4.9**) • 80

Incollatura dei numeri della rubrica • 39
Indicatore batteria esaurita • 20
Invio di messaggi • 65

L

LED • 16; 78
Leggi messaggi (**2.1**) • 64
Lettere
- immissione • 43
- modifica di maiuscole e minuscole • 44

Lingua (**4.3**) • 34; 79
Luce di servizio • 16; 78

M

Maiuscole
- immissione • 46

Manutenzione • 113
Melodie
- componi (**3.2**) • 71

Menu
- mappa • 57
- numeri • 56
- rapido (**5.6**) • 90
- scorrere • 55
- utilizzo • 55

Messa in attesa di una chiamata • 48; 99
Messaggi testo
- broadcast (**2.5**) • 68
- icona • 52; 64
- impostazione (**2.4**) • 67
- iniziale (**4.1**) • 77
- leggi (**2.1**) • 64
- predefiniti (**2.3**) • 66

M *(continua)*

Messaggi testo *(continua)*
- scrivi (**2.2**) • 66
- segreteria (**2.6**) • 70
- tono • 75

Microfono
- silenziamento • 49

Minuscole
- immissione • 46

Modalità FDN • 94
Modifica
- attività • 85
- chiamate perse • 31; 61
- cose da fare • 84
- Fixed Dial Number (numero di composizione fisso) • 94
- messaggi testo • 65
- modo testo • 44
- numeri della rubrica • 40
- password di blocco delle chiamate • 98
- promemoria • 82

N

Nomi
- immissione • 43
- memorizzazione nella rubrica • 36
- modifica di maiuscole e minuscole • 44
- ricerca e selezione • 38; 51

Numeri
- copia della rubrica • 40
- correzione • 26
- eliminazione rubrica • 40
- immissione • 47
- incollatura • 39
- memorizzazione nella rubrica • 36
- modifica
  - chiamata perse • 31; 61
  - rubrica • 40
- personale • 77
- ricerca e selezione • 38; 51
- riselezione • 27
  - automatica • 79

Numero di identificazione personale • *Vedere* PIN

O

Opzioni
- selezione • 32

Ora
- formato (**5.3.4**) • 87
- fusi (**5.3.3**) • 86
- imposta (**5.3.1**) • 86

Organizer (**5**) • 81

P

Password
- blocco • 25
  - modifica • 98
- telefonica • 22
  - cambia (**6.4**) • 93

Perse
- eliminazione di chiamate (**1.1**) • 31; 71
- modifica del numero • 31
- visualizzazione • 30; 61

PIN • 23
- cambia (**6.2**) • 92
- verifica (**6.1**) • 91

PIN2 • 24
- cambia (**6.7**) • 95

Problemi
- soluzione • 106

Promemoria
- copia • 83
- eliminazione • 83
- modifica • 82
- scrittura • 82

Proprio numero (**4.2**) • 77
PUK • 23
PUK2 • 24
Pulizia • 113

R

Retroilluminazione • 15; 79
- contrasto • 81

Ricerca di nomi e numeri • 38; 51
Riselezione
- automatica (**4.5**) • 80
- ultimo numero • 27

Indice

R *(continua)*

Risposta ogni tasto (**4.7**) • 80
Roaming • 100
Rubrica • 36
  cancellazione dei numeri • 40
  composizione di chiamate • 38; 51
  copia dei numeri • 40
  incollatura dei numeri • 39
  memorizzazione di numeri e nomi • 36
  modifica dei numeri • 40
  opzioni • 39
  ricerca • 38; 51
  selezione • 38; 51

S

Scheda SIM
  blocco (**6.5**) • 93
  installazione • 17
  precauzioni • 17
Scrittura di promemoria • 82
Scrivi messaggi (**2.2**) • 66
SDN • 42
Segnali dei tasti
  invio • 50
  regolazione del volume • 28
  selezione • 74
  silenziamento • 50
Selezione
  delle funzioni/opzioni • 32
  rapida • 37
  rete (**7.4**) • 100
Segreteria • 70
  chiama (**2.6.1**) • 70
  numero (**2.6.2**) • 70
Servizi rete (**7**) • 95
Sicurezza (**6**) • 91
  batterie • 109
  informazioni • 111
  precauzioni • 7
Silenziamento
  microfono • 49
  segnali dei tasti • 50
SMS
  cell Broadcast (**2.5**) • 68
  icona messaggio testo • 52; 64
  impostazioni (**2.4**) • 67
  tono • 75
  utilizzo • 52; 64

S *(continua)*

Soluzione dei problemi • 106
Spostamento, tasti • 55
Stato memoria • 42
Suoneria
  tipo • 74
  tono (**3.1**) • 71
  volume (**3.3**) • 73
Sveglia (**5.4**) • 87

T

Tasti
  descrizione • 11; 12
  posizione • 10
  programmazione • 32
  scelta rapida • 90
  spostamento • 55
  tono • 74
Telefono
  blocco (**6.3**) • 92
  imposta (**4**) • 77
  password • 22; 93
Testo
  immissione • 43
  messaggi • *Vedere* Messaggi testo
  modifica di modo • 44
Tono
  avviso minuti (**3.8**) • 76
  connessione (**3.9**) • 76
  errori (**3.7**) • 76
  melodie • 71
  messaggi (**3.6**) • 75
  suoneria (**3.1**) • 71
  silenz. tasti (**3.5**) • 74
  tipo • 74
Trasferimento
  chiamate (**7.1**) • 95
Trasmettere
  dei dati • 105
T9 • 43; 44

U

Ultimo numero
  riselezione • 27
Utenti
  gruppo • 101

V

Vibrazione • 74
Volume
  regolazione • 28
  suoneria (**3.3**) • 73

Telefono Dual Band SCH-Q200

Scheda di riferimento rapido

Accendere/ Spegnere	Tenere premuto .
Eseguire una chiamata	① Selezionare il numero. ② Premere il tasto .
Interruzione di una chiamata	Premere rapidamente il tasto .
Visualizzazione delle chiamate mancate immediata-mente dopo l'evento	① Aprire il telefono o premere il tasto di programmazione **Visual.** ② Utilizzando i tasti e , scorrere le chiamate mancate. ③ Per rispondere alla chiamata, premere il tasto .
Accedere alla funzione di menu	① Premere il tasto di programmazione **Menu.** ② Con i tasti e , scorrere l'elenco dei menu fino a trovare quello desiderato. ③ Premere il tasto di programmazione **Selez.** ④ Con i tasti e , scorrere l'elenco delle opzioni fino a selezionare quella desiderata. ⑤ Premere il tasto di programmazione **Selez.** per confermare.

• *I due tasti di programmazione (e) eseguono la funzione indicata dal testo riportato su ciascuno di essi (la riga inferiore nel display).*

Rispondere a una chiamata	Aprire il telefono *oppure* Premere il tasto .
Regolare il volume	Premere il tasto ▲ o ▼ sul lato sinistro del telefono.
Scegliere il tipo di segnalazione chiamata	① Selezionare l'opzione di menu **Segnalazione chiamate** (3.4). ② Selezionare un'opzione: **Solo illuminazione**, **Suoneria**, **Vibrazione**, **Vibr+Suoneria**. ③ Premere il tasto di programmazione **Selez.** per confermare.

Memorizzare i numeri nella rubrica	① Immettere il numero. ② Premere il tasto di programmazione **Salva**. ③ Immettere il nome. ④ Premere il tasto di programmazione **OK**. ⑤ Se necessario modificare la posizione. ⑥ Premere il tasto di programmazione **OK**.
Cercare un numero nella rubrica	① Premere il tasto di programmazione **Nome**. ② Immettere l'inizio del nome. ③ Premere il tasto di programmazione **Ricerca**. ④ Per scorrere i nomi, premere i tasti — e —. ⑤ Per eseguire una chiamata, premere .

Dichiarazione di conformità (R&TTE)

Per il seguente prodotto:

Telefono dual band

(Nome del prodotto)

SGH-Q200

(Numero del modello)

Prodotto da:

- Samsung Electronics, 94-1 Imsu-Dong, Gumi City, Kyung Buk, Korea, 730-350
- Samsung Electronics Iberia, S.A. Pol. Ind. Riera de Casdes, Via Augusta, n-10 08184 Palau de Plegamans, Barcelona, Espana

Dichiariamo che sono stati effettuati tutti i test radio fondamentali e che il suddetto prodotto risulta conforme a tutti i requisiti fondamentali della Direttiva 1999/5/EC.

È stata seguita la procedura di valutazione della conformità enunciata nell'Articolo 10 e specificata in dettaglio nell'Allegato [iv] della Direttiva 1999/5/EC, con il coinvolgimento dei seguenti Enti preposti:

BABT, Claremont House, 34 Molesey Road, Walton-on-Thames, KT12 4RQ, Numero di Identificazione del Regno Unito: 168

La documentazione tecnica è conservata presso:

Samsung Electronics Euro QA Lab.

e verrà resa disponibile su richiesta. (Produttore)

Samsung Electronics Co., Ltd.
Suwon P.O.Box 105
Kyungki-Do, Corea 440-600
2001-10-01

JUNGKWAN CHOI / S. Manager

(luogo e data di pubblicazione) (nome e firma della persona autorizzata)

(Rappresentante nell'Unione Europea)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park,Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, Regno Unito
2001-10-01

In-SEOP LEE / Manager

(luogo e data di pubblicazione) (nome e firma della persona autorizzata)